

جمهورية مصر العربية



رَأْسُةَ الْجُمْهُورِ

الجريدة الرسمية

الثن ١٥ جنيهاً

العدد	الصادر في غرة ربيع الأول سنة ١٤٤٦ هـ	السنة
٣٦	الموافق ٥ سبتمبر سنة ٢٠٢٤ م)	السابعة والستون

محتويات العدد :

رقم الصفحة

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

قرار رقم ٥٠ لسنة ٢٠٢٤ ٣

قرارات رئيس مجلس الوزراء

قرار رقم ٢٥٦٠ لسنة ٢٠٢٤ ٤٧

قرار رقم ٢٥٦١ لسنة ٢٠٢٤ ٦٠

قرار رقم ٢٦٠٣ لسنة ٢٠٢٤ ٧٤



قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٥٠ لسنة ٢٠٢٤

بشأن الموافقة على التعديل الثامن «لاتفاقية الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل» بين حكومة جمهورية مصر العربية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على نص المادة (١٥١) من الدستور ؛

وبعد موافقة مجلس الوزراء ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على «التعديل الثامن لاتفاقية الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل» بين حكومة جمهورية مصر العربية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ١٠ شعبان سنة ١٤٤٥ هـ

(الموافق ٢٠ فبراير سنة ٢٠٢٤) .

عبد الفتاح السيسي



وافق مجلس النواب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ٢٠ ذي الحجة سنة ١٤٤٥ هـ

(الموافق ٢٦ يونية سنة ٢٠٢٤ م) .

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم (٢٦٣-٢٩٩)

التعديل الثامن

لاتفاقية منحة مساعدة

بين

حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

و

حكومة جمهورية مصر العربية

بشأن

الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل

(أرضي)



بتاريخ

التعديل الثامن المؤرخ : لاتفاقية المساعدة الموقعة فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ بين جمهورية مصر العربية (ج.م.ع أو «المتلقى») والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية («الوكالة») بشأن الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل (المعدلة ، «اتفاقية مساعدة»).

بند (١) - التعديل :

تعديل اتفاقية المساعدة على النحو التالى :

(أ) تعدل المادة (٣) بند (٣-١) (أ) بحذف عبارة «مائة وأربعة وعشرين مليوناً وثمانية وتسعين ألف دولار أمريكى» (١٢٤٠٩٨٠٠٠ دولار أمريكى) ويحل محلها عبارة «(مائة وثمانية وثلاثون مليوناً وخمسمائة وثمانية وتسعون ألف دولار أمريكى) (١٣٨٥٩٨٠٠٠ دولار أمريكى)» .

(ب) تحذف المادة (٣) بند (٣-١) (ب) بحذف عبارة «مائة وخمسة وعشرين مليوناً وثمانمائة وثمانية وسبعين ألفاً وثلاثمائة وستة وخمسين دولاراً أمريكياً» (١٢٥٨٧٨٣٥٦ دولار أمريكى) ويحل محلها عبارة «(مائة وثمانية وثلاثون مليوناً وخمسمائة وثمانية وتسعون ألف دولار أمريكى) (١٣٨٥٩٨٠٠٠ دولار أمريكى)» .

(ج) يحذف الملحق (١) من اتفاقية المساعدة بالكامل ويحل محله الملحق (١) المعدل المرفق .

بند (٢) - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل الثامن باللغتين العربية والإنجليزية ، وفى حالة وجود غموض أو خلاف بين النصين يعتد بالنص المحرر باللغة الإنجليزية .

بند (٣) - الاتفاقية بالكامل :

فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل الاتفاقية سارية المفعول والتأثير بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقاً لما تنص عليه من أحكام .

بند (٤) - السريان :

يدخل هذا التعديل الثامن حيز النفاذ من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند (٥) - التصديق :

سوف تتخذ ج.م.ع جميع الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على التعديل الثامن وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية فور إتمام التصديق .

وإشهاداً على ما تقدم فإن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعا على هذا التعديل الثامن وتم تسليمه فى القاهرة بتاريخ : / / ٢٠٢٣

جمهورية مصر العربية

التوقيع:

الاسم / رانيا المشاط

الوظيفة : وزيرة التعاون الدولى

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم / شون جونز

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية - مصر



الجهة المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية فقد وقع ممثلها عليها باسمه .

وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي

التوقيع :

الاسم / السيد القصير

الوظيفة : وزير الزراعة واستصلاح الأراضي



ملحق (١) المعدل

الوصف التفصيلى

بشأن

الأعمال الزراعية للتنمية الريفية

وزيادة الدخل (أرضى)

اتفاقية مساعدة رقم (٢٩٩ - ٢٦٣)

أولاً - مقدمة :

يصف هذا الملحق الخاص بالأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل الأنشطة التى ستنفذ والنتائج التى سيتم تحقيقها بالمبالغ المخصصة بموجب هذه الاتفاقية ، الهدف العام من مشروع الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل ، هو زيادة الدخل المرتبطة بالزراعة لصغار المزارعين . مشروع الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل سوف يساهم فى هدف النمو الاقتصادى «اقتصاد مصرى أكثر تنافسية وشمولية من خلال النمو فى قطاعات مختارة» . لا شىء فى هذا الملحق (١) سيتم تفسيره بأنه تعديل لأى من تعاريف أو بنود هذه الاتفاقية .

ثانياً - خلفية :

الغرض من اتفاق الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل هو زيادة الدخل وفرص العمل للقائمين على الأعمال الزراعية فى المجتمعات المستهدفة فى دلتا النيل والقاهرة الكبرى وصعيد مصر . هذا المشروع يضيف إلى التقدم المحقق فى تنافسية القطاع الزراعى فى مصر فى السنوات الأخيرة ، من خلال زيادة الإنتاجية ، ودمج المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة فى الأسواق العالمية البستانية ، بالإضافة إلى ذلك وبموجب قانون الاعتمادات التكميلية الإضافية لأوكرانيا تلت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية تمويلاً تكميلاً مخصصاً لمصر ، كجزء من الإعلان

الأخير الصادر عن الرئيس بايدن حيث تود الولايات المتحدة تقديم مساعدات جديدة موجهة للأمن الغذائى فى مصر. يهدف هذا التمويل إلى تعزيز الأمن الغذائى وتعويض آثار الاضطراب فى سلسلة التوريد الزراعى لمحاصيل القمح . وبناءً على ذلك سيهدف اتفاق الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل إلى تحسين إنتاجية القمح وتقليل خسائر ما بعد الحصاد وإضافة المزيد من السعة التخزينية لتعزيز الأمن الغذائى فى مصر. وسيركز اتفاق الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل أيضاً على الفجوات والمجالات الجديدة التى لم تنفذ من قبل ، بما فى ذلك إنشاء مراكز تحصيل وأماكن التعبئة ، والتخزين البارد ، وإدخال تحسينات عامة فى عملية ما بعد الحصاد ، وتبنى مناهج إدارية للاستفادة الفعالة والمستدامة للأراضى والموارد المائية المحدودة . وسيدعم إنشاء الصوامع الحديثة بأنظمة الإدارة الرقمية التى من شأنها أن تمكن الحكومة المصرية من شراء وتخزين ونقل وتوزيع محصول القمح بشكل أفضل إدخال التقنيات والأصناف الجديدة لتحسين الإنتاجية البستانية والقمح ، وقد تم إنجاز الكثير لتعزيز إنتاج المحاصيل البستانية ، ودمج صغار المزارعين بنجاح مع سلاسل الأسواق العالمية والإقليمية والمحلية ، من خلال إزالة معوقات سلسلة القيمة ، ومع ذلك ، لا تزال هناك قيود فى ترسيخ هذه المكاسب ، فيما يخص فرص العمل فى المزارع ، وزيادة الدخل فى المناطق الريفية .

وبالبناء على نجاحات برنامج سابق ، فإن برنامج الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل سوف يزيد من الدخل وفرص العمل فى المجتمعات الريفية محدودة الدخل المختارة فى دلتا النيل ، القاهرة الكبرى ، وصعيد مصر الذى يغلب عليها مزارع الحيازات الصغيرة ، عشرة أفدنة أو أقل ، وإنتاج معظمه محدود من محاصيل منخفضة القيمة نسبياً مثل قصب السكر ، والذرة ، والمواد الغذائية الأخرى ، سيركز مشروع أرضى على إدخال هذه المزارع فى سلسلة القيمة البستانية التجارية الخاصة

بمنتجات زراعية مرتفعة القيمة (أمثلة المحاصيل البستانية تشمل ولا تقتصر على: البصل، والطماطم، والكوسة، والعنب، والشمام، والريحان)، مما يجعل سلسلة القيمة بأكملها أكثر كفاءة وشمولاً، بالإضافة إلى ذلك ستشمل الأنشطة سلسلة قيمة القمح والعمل مع صغار المزارعين على الممارسات الزراعية الجيدة للقمح لتقليل الخسائر وزيادة الإنتاجية وخفض تكاليف الإنتاج وإدخال مرافق التخزين. فى الوقت نفسه سيوفر مشروع الأعمال الزراعية وزيادة الدخل الدعم للقطاعات المتداخلة فى مجالات مثل التدريب المهنى، وخدمات الإرشاد الزراعى، بشأن إدارة المياه بالمزرعة، والبحث والسياسات واللوائح ذات الصلة التى تؤثر على القطاع بشكل عام، وعلى سلاسل القيمة البستانية المختارة على وجه التحديد.

ثالثاً - التمويل :

الخطة المالية التوضيحية لهذا التعديل الواردة فى الجداول المرفقة، قد يتم إجراء تغييرات على هذه الخطة المالية من قبل ممثلى الأطراف دون إجراء تعديل رسمى للاتفاقية إذا كانت هذه التغييرات لا تؤدى إلى: (١) أن تتجاوز مساهمة الوكالة الأمريكية المبلغ المحدد فى البند (١-٣) من هذه الاتفاقية، أو (٢) أن تكون مساهمة المتلقى أقل من المبلغ المحدد فى البند (٢-٣) من هذه الاتفاقية.

رابعاً - النتائج التى سيتم تحقيقها :

سوف يساهم مشروع الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل فى تحقيق هدف تنمية النمو الاقتصادى الخاص بـ «اقتصاد مصرى أكثر تنافسية وشمولية من خلال النمو فى قطاعات مختارة». سيوفر الدعم للأعمال الزراعية. وصغار المنتجين، وستساهم روابط التسويق فى زيادة دخول صغار المزارعين من الزراعة. سوف تدعم الإنتاجية الزراعية، والروابط الدولية بين الأعمال الزراعية المصرية والدولية لدعم فرص نمو الأعمال.

من المتوقع أن يحقق مشروع الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل النتائج التالية :

زيادة الدخل الزراعية لصغار المزارعين الذين تقل حيازتهم عن عشرة أفدنة .
تحسين الإنتاجية الزراعية والقدرة على التكيف مع المناخ لصغار المزارعين .
نشر استراتيجيات الممارسة الزراعية الجيدة والمناهج بما فى ذلك الرى الزراعى ،
لإنشاء إرشاد زراعى ريفى كفء وفعال ومستدام مالياً ، ونظم الخدمة الاستشارية .
تحسين تسويق المحاصيل الزراعية ، ودعم نظام أكثر كفاءة للمعالجة الزراعية لما
بعد الحصاد ، من خلال توفير إمكانية الوصول إلى الأسواق و/أو إدخال التكنولوجيا
من القطاع الخاص لتحقيق مخرجات تنمية مستدامة .
تحسين إنتاجية مزارعى القمح ، وتقليل خسائر ما بعد الحصاد والتعامل مع
المزارعين ومناولى الحبوب ، وزيادة سعة التخزين من خلال إعادة تأهيل الشونة وإدخال
الصوامع الحديثة .
إقامة روابط بين الأنشطة الزراعية والتغذية لاكتشاف كيفية التداخلات المتكاملة
بين الزراعة والتغذية والصحة ، والتى يمكن أن تحقق تحسينات واسعة النطاق فى
تغذية الأم والطفل .

خامساً - المؤشرات :

الآتى هو أمثلة توضيحية للمؤشرات التى يمكن قياسها :

إجمالى قيمة الدخل الزراعية لصغار المزارعين الذين تقل حيازتهم عن
عشرة أفدنة .

عدد العقود المبرمة بين أصحاب الحيازات الصغيرة- مجموعات المنتجين ،
والقائمين على العمليات - تجار الجملة - تجارة التجزئة .
تمكين المرأة فى مؤشر الزراعة .

نسبة الإناث المشاركات فى برامج المساعدة لحكومة الولايات المتحدة، والمصممة
لزيادة فرص الحصول على الموارد الاقتصادية الإنتاجية (الأصول ، الائتمان، والدخل
أو العمالة) .

عدد المزارعين وغيرهم ممن طبقوا التكنولوجيات الجديدة أو الممارسات الإدارية (ممارسات إدارة الري) كنتائج لمساعدة حكومة الولايات المتحدة .

عدد المزارعين الذين استخدموا تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للحصول على معلومات عن السوق .

عدد المزارعين الذين حصلوا على شهادة طرف ثالث (جلوبال جاب - فيرتريد أو ما شابه ذلك) .

قيمة المبيعات الإضافية (التي تم جمعها بالمزرعة) والتي تنسب إلى تنفيذ مشروع الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل .

قيمة وحجم الصادرات البستانية .

عدد الأشخاص الذين تم تدريبهم من قبل الخدمات الإرشادية على التغذية الحساسة للزراعة .

مقدار الاستدانة من القطاع الخاص فى البنية الأساسية لسلسلة القيمة .

عدد الأشخاص الذين يستخدمون معلومات تغير المناخ أو ينفذون إجراءات للحد من المخاطر لتحسين القدرة على التكيف مع تغير المناخ كنتائج لمساعدة حكومة الولايات المتحدة .

عدد الصوامع التي تم تقديمها كنتيجة لمساعدة حكومة الولايات المتحدة .

عدد الصوامع الزراعية التي تم إدخالها كنتيجة لمساعدة حكومة الولايات المتحدة.

سادساً - الأنشطة :

الهدف من مشروع الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل هو زيادة الدخل من الأعمال الزراعية وفرص العمل فى المجتمعات المستهدفة فى القاهرة الكبرى ، صعيد مصر ودلتا النيل ، وهذا يفترض أن زيادة دخول المزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة سوف يساهم فى النمو الاقتصادى الشامل . ولتحقيق هذا الهدف ، سوف يوفر مشروع الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل المساعدة الفنية ، والتدريب ، والسلع لدعم الأنشطة التالية :

١ - زيادة إنتاجية صغار المزارعين :

سيعمل هذا النشاط مع المزارعين على كيفية استخدام أصولهم الإنتاجية بصورة أكثر كفاءة وبطريقة مستدامة ، لكى يكونوا قادرين على زيادة أرباحهم. سيتم أيضاً تطوير قدرة المزارع ليتماشى مع شهادات الجودة المطلوبة (جلوبال جاب أو فيرتريد). قد ينتج هذا من التوسع فى إنتاج محاصيل عالية القيمة ، وتكثيف استدامة نظم الزراعة الحالية أو تبنى أنظمة جديدة مناسبة بيئياً . الزيادة الناتجة فى جودة المنتج سوف تفتح خيارات التسويق ، وبالتالي الربحية . وهذا النشاط أيضاً سوف يعزز أدوار الحكومة المصرية والقطاع الخاص فى تقديم خدمات الإرشاد ، وسيوفر تركيزاً خاصاً على خدمات الإرشاد الزراعى ، وكذلك التدريب على كيفية استخدام معلومات سوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ، والإرشاد النوعى للجودة . سيتم توفير التدريب والمساعدة الفنية لتحسين مهارات هؤلاء المرشدين النوعيين والمزارعين ومستفيديهم آخرين ، وزيادة قدراتهم على استدامة تحسين الإنتاجية ، والمبيعات ، ودعم سلاسل القيمة المختارة .

المهام التوضيحية يمكن أن تشمل - ولا تقتصر - على ما يلى :

الدعم التنظيمى والتدريب للعاملين بوزارة الزراعة واستصلاح الأراضى ، والجمعيات الزراعية المختصة مع التركيز على تطوير النظم التى تساعد فى وصول وتمكين المزارعات السيدات .

دعم مراكز البحوث الزراعية فى دلتا النيل والقاهرة الكبرى وصعيد مصر ، وهى هيكل الدعم لخدمات الإرشاد الزراعى .

تعزيز وضع الحلول المستندة إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من قبل القطاع الخاص لتحسين نظم إدارة سلسلة التوريد ، وتطبيقات تسعير على المحمول، وتوفير المعلومات فى الوقت المناسب فى السوق .

دعم القطاع الخاص لتوفير خدمات مناسبة وفى الوقت المناسب لتطوير الأعمال / المدخلات الإنتاجية .

إنشاء مزارع نموذجية فى المدارس الفنية الزراعية فى دلتا النيل والقاهرة الكبرى وصعيد مصر للتدريب والبحث العلمى .

تحسين جميع البيانات الخاصة بالسوق والتجارة والجودة ، وتقنيات الاستقصاء داخل وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى .

إدخال ممارسات مرونة المناخ من خلال اعتماد ممارسات زراعية جيدة والاستخدام الرشيد لمدخلات القمح والبستنة .

٢ - تقوية الروابط بين صغار المزارعين وقنوات السوق الخاصة

بسلاسل القيمة:

كلما تمكن صغار المزارعين من زيادة إنتاجياتهم ، سيحتاجون أسواقًا تستوعب بضائعهم . حاليًا ، لا ينتج صغار المزارعين ما يلزم من حيث الحجم أو الجودة لتلبية احتياجات المصنعين. ويمكن لمجموعة المنتجين تحقيق الفوائد المرجوة من وفورات الحجم والوصول إلى الأسواق ، وهذا الربط بين صغار المزارعين وقنوات التسويق المختلفة سيساعد ويدعم صغار المزارعين ليكونوا أكثر إنتاجًا لما سيتوفر لهم من سوق أكثر أمنًا وكفاءة . إن أحد الجوانب الرئيسية لنهج هذا النشاط هو استكمال العمل السابق فى دمج صغار المزارعين مع سلاسل الأسواق العالمية والإقليمية والمحلية بنجاح من خلال تذليل عقبات سلاسل القيمة .

سيتم تقييم سلاسل القيمة من خلال المعايير التالية :

الربحية : سيتم تحديد سلاسل القيمة ، فى المقام الأول ، من خلال توافر الأسواق للمنتجات الزراعية، والربحية المحتملة لصغار المزارعين (من خلال استخدام تحليل التكلفة والفائدة).

المحاصيل منخفضة الاستهلاك المائى : تواجه مصر مخاوف خطيرة فى وفرة المياه ونوعيتها . تستطيع مصر أن تزرع محاصيل عالية القيمة بكثافة مياه أقل ،

واستخدام الممارسات الزراعية الجيدة لمعالجة كل من مشاكل الدخل والموارد الطبيعية . إذا تم اتخاذ هذا النهج ، إلى جانب أساليب الري الحديثة ، سيستطيع المزارعون أصحاب الحيازات الصغيرة زيادة دخولهم ، وستستفيد مجتمعاتهم إيجابياً من تحسين استخدام الموارد الطبيعية المحدودة .

ارتفاع مشاركة المرأة : وفرة العمالة من الإناث تنمو بسرعة أكثر من فرص العمل المتاحة فعلياً للمرأة ، لذلك ، إذا تم اختيار سلاسل القيمة ذات نسب عالية من الإناث العاملات ، ستزيد نسبة الإناث العاملات فى القطاع وكذلك دخولهن .

المهام التوضيحية يمكن أن تشمل - ولا تقتصر - على ما يلى :

دعم الجمعيات الزراعية بخطط إنتاج طعام بسيطة ومناسبة لإنتاج الفواكه والخضراوات المجففة والمجمدة و/أو استخراج العصير .
وضع وتنفيذ نظام مراقبة أداء سلاسل القيمة ، وحلول استقصاء السوق مع ربطها بمؤشرات الوصول إلى الأسواق العالمية .

زيادة مشاركة المرأة فى سلاسل القيمة ، من خلال تبني أرياب العمل السياسات الخاصة بالعنف ضد القائم على النوع الاجتماعى مثل تبني سياسات تعزز بيئة عمل حرة خالية من التحرش ، وساعات عمل مناسبة ، والانتقالات.... إلخ .

تحسين سلامة الأغذية من خلال توفير ممارسات الري الزراعى الحديثة وبإدخال أفضل الممارسات الزراعية .

تحسين شبكات توصيل المياه ونظم الصرف الصحى لزيادة الإنتاجية من خلال إعادة تأهيل وتطوير البنية التحتية للرى فى المزارع .

إدخال الصوامع الحديثة الكبيرة والصوامع على مستوى المزارع فى دلتا النيل ، القاهرة الكبرى ، وصعيد مصر .

٣ - زيادة الصادرات ومبيعات الإنتاج المحلى من المحاصيل البستانية،

والمصنعة :

يهدف هذا النشاط إلى تلبية معايير الجودة : مثل جلوبال جاب العالمية وفيرتريد ، وسوف يبدأ مع أصحاب الحيازات الصغيرة ، ويستمر فى سلاسل القيمة تصاعدياً وسيتم معالجة قيود البنية التحتية الملزمة بحيث تصبح المنتجات من دلتا النيل والقاهرة الكبرى وصعيد مصر قادرة على المنافسة محلياً ودولياً .

المهام التوضيحية يمكن أن تشمل - ولا تقتصر - على ما يلى :

تحسين قدرات المزارعين و«الأعمال الزراعية» للتعرف على الفرص الجديدة فى السوق المحلى متضمنة شهادة الاعتماد فى التصدير ، والاعتماد فى جلوبال جاب العالمية ، والمنتجات المصنعة والنصف مصنعة والعضوية المعتمدة ، وربطها مع العملاء: مثل الفنادق والمصنعين ، وسلاسل السوبر ماركت .

تحسين البنية التحتية لسلسلة التبريد فى دلتا النيل ، القاهرة الكبرى ، وصعيد مصر لخلق مزيد من الكفاءة لعمليات ما بعد الحصاد .

منح الابتكارات التى تركز على حلول مبتكرة لقضايا ندرة المياه ، بما فى ذلك تحسين كفاءة الري واستخدام الجودة للموارد المهمشة فى الزراعة .

٤ - تعزيز البيئة المواتية لسلاسل القيمة :

فى إطار هذا النشاط ، سيتم تقديم المساعدة الفنية لوزارة الزراعة واستصلاح الأراضى لتحديد السياسات الجزئية ، ومتابعة التغييرات الإجرائية واللوائح ، التى من شأنها تسهيل تطوير سلسلة القيمة ، على سبيل المثال، السياسات/اللوائح التى تعزز نفاذ العقود المبرمة والتى ستؤدى إلى استدامة كبرى فى خطط التعاقد الزراعى .

المهام التوضيحية يمكن أن تشمل - ولا تقتصر - على ما يلى :

البحوث التعاونية فى مجال الأمن الغذائى من خلال دعم مراكز مختارة للبحوث الزراعية ، والتي تضع تكنولوجيات جديدة لاستخدامها من قبل المزارعين .
وضع معايير الجودة المحلية التى تضمن سلامة الغذاء للسوق المحلى .

٥ - تحسين حالة التغذية للنساء والأطفال :

سيتم استكشاف الروابط بين الزراعة والتغذية لكى يستخدم التمويل فى المستقبل استراتيجيًا لمعالجة قضايا التغذية مثل ، التقزم ونقص التغذية التى تحد من الإمكانيات الاقتصادية لكثير من الناس فى دلتا النيل ، والقاهرة الكبرى ، وصعيد مصر . سيساعد هذا النشاط فى تحديد التغييرات اللازمة فى السلوك ذات الصلة لتحسين التغذية بشكل عام ، وبالأخص للنساء والأطفال . إن معلومات التغذية الحساسة للزراعة الناتجة سيتم نشرها لأصحاب الحيازات الصغيرة باستخدام الخدمات الإرشادية .

المهام التوضيحية يمكن أن تشمل - ولا تقتصر - على ما يلى :

البحوث التعاونية فى مجال التغذية فى مصر لاستكشاف الروابط بين الإنتاج الزراعى وسلاسل القيمة ، ونقص التغذية خاصة فى المجتمعات الأكثر احتياجًا فى دلتا النيل وصعيد مصر .

المساهمة فى الجهود لوضع المواد الزراعية الحساسة للتغذية ، التى سيتم استخدامها من جانب الخدمات الاستشارية والإرشادية .

تحفيز تبنى حلول التخزين الصغيرة للحبوب لتقليل الخسائر ما بعد الحصاد .

سليمان: مصفوفة الأنشطة				
الموقع الجغرافية	الجهة المنظمة من الحكومة المصرية	الأنشطة الرئيسية	الأهداف/ المؤشرات	مدة التنفيذ
• دلتا النيل • القاهرة • الكفرى • وسميد • مصر	• وزارة الزراعة • ولتصالح • الأراضي	تقديم المساعدة الفنية لبلدية قنارات صقل المزارعين لإستخدام أسمداتهم الإنتاجية بشكل أكثر كفاءة وبطريقة مستدامة لزيادة إنتاجهم. تعليم قروضية: • الدعم التقني والتدريب للمهنيين وزارة الزراعة ولتصالح الأراضي، والجمعيات الزراعية المتخصصة مع التركيز على تطوير النظم التي تساعد في وصول وتمكين المزارعات. • دعم مراكز البحوث الزراعية في دلتا النيل والقاهرة الكفرى وسميد مصر، وفي هكذا الدعم لخدمات الإرشاد الزراعي. • تعزيز وضع الحلول المستندة إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من قبل القطاع الخاص لتحسين نظم إدارة سلسلة التوريد، وتطبيقات تسويق على المحمول، وتوفير المعلومات في الوقت المناسب في السوق. • دعم القطاع الخاص لتوفير خدمات منسبة وفي الوقت المناسب لتتطور الأوصال/ المعاملات الإنتاجية. • إنشاء مراكز نموذجية في المدارس الفنية الزراعية بدلتا النيل، والقاهرة الكفرى، وسميد مصر لتدريب المهنيين المحليين. • تحسين جوع البنيات التحتية بالموافق والتجارة والجهة، وتقنيات الإستقصاء داخل وزارة الزراعة ولتصالح الأراضي. • إكمال مشاريع مربية الدواجن من خلال إصفاة مشاريع زراعية جيدة والإستخدام الريفي لمخالفات التلح والبستنة.	• إحصائي قيسية المحصول الزراعي إصفاة المزارعين المحليين تقل حيازاتهم عن عشرة أفنة. • قيسية المبيدات الإضافية (التي تم جمعها بالمزرعة) والتي تم تسريب إلى تنفيذ مشروعات الأوصال الزراعية للتعبئة الزراعية ورعاية المحصول. • عدد المزارعين وعبرهم ممن طبقوا التكنولوجيا الجديدة أو الممارسات (إدارة الأريسة) (ممارسات إدارة الدواجن) كنتاج لمساعدة حكومة الولايات المتحدة.	١- زيادة إنتاجية وريحية صقل المزارعين ٢- ٣- من سنوات

للعمل للبلديات الأوصال الزراعية للتعبئة لزيادة الإنتاج (رئيسي)

٢٠٢٣-٢٠١٩-٢٠٢٠



١/٥

المواقع الجغرافية	الجهة المنظمة من الحكومة المصرية	الإشغلة التفصيلية	الأهداف / المؤثرات	مدة التنفيذ	المشروع / البرنامج
• بنك النيل • المساهمة • القرى • ومسيح • مصر	• وزارة الزراعة • واستصلاح الأراضي	تقديم المساعدة الفنية لإحسان الخدمات الصغيرة لتقديم فائدة وفورات الحجم وتحسين دخول الأسواق. تعزيز الروابط بين صغار المزارعين وقنوات التسويق المختلفة لتحسين كفاءة وتأمين الأسواق التي يمكن الاعتماد عليها. مهام توجيهية: • دعم الجمعيات الزراعية بخطط إنتاج طعام بسيطة ومناسبة لإنتاج الفواكه والخضروات المجففة والمجمدة و/ أو استخراج العصير. • وضع وتنفيذ نظام مراقبة أداء سلاسل القيمة، وحلل وربطها مع السوق مع ربطها بمؤشرات الوصول إلى الأسواق المحلية. • زيادة مشاركة المرأة في سلاسل القيمة، من خلال تبنى أدوار العمل والخدمات الخاصة بتأهيل التاجر على النوع الاجتماعي مثل تبنى خدمات تعزيز بيئة عمل حرة خالية من التحرش، وساعات عمل مناسبة، والانتقالات ... الخ • تحسين سلامة الأغذية من خلال توفير ممارسات الري الزراعي الصحية ويطبق أفضل الممارسات الزراعية وما بعد الحصاد. • تحسين شهادات توصيل المياه والصرف الصحي لزيادة الإنتاجية من خلال إعادة تأهيل وتطوير البنية التحتية للمياه في المزارع. • إكمال الصوامع الحديثة الكبيرة والصوامع على مستوى المزارع في صعيد مصر، والتأهية الكبرى، وبنك النيل.	• عدد العقود المبرمة بين أصحاب الحيازات الصغيرة/ مجموعات المنتجين، والتأهين على الخدمات/ تجل الجدة/ تجل الجزية. • عدد المزارعين الذين استخدموا تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للحصول على معلومات عن السوق. • تمكين المرأة في مؤخر الزراعة. • نسبة الإثبات المتكاملة في برامج المساعدة لحكومة الولايات المتحدة، والمصممة لزيادة فرص الحصول على الموارد	٣ - ٤ سنوات	٢ - تقوية الروابط بين صغار المزارعين وقنوات السوق الخاصة بملاسل القيمة



المواقع الجغرافية	الجهة المتأثرة من الحكيمة المصرية	الأنشطة التنموية	الأهداف / المؤشرات الاقتصادية	مدة التنفيذ	المشروع / البرنامج
• دلتا النيل • القاهرة • الكفرى • ومسجد مصر	وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي	تقديم المساعدة الفنية لأصحاب الحيازات الصغيرة لتبني معايير الجودة مثل جوبال جاب العالمية وفيرتود، واستمرز سلاسل القيمة المحلية لقيمة المنتجات الزراعية، بحيث تصبح منتجات دلتا النيل، والقاهرة الكفرى، ومسجد مصر قادرة على المنافسة محلياً ودولياً. مطام كلفنتية: • تحسين قدرات المزارعين والأعمال الزراعية للتعرف على الفرص الجديدة في السوق المحلي متضمنة شهادة الإصدار في التصدير، ومتضمنة الإصدار في جوبال جاب العالمية، والمنتجات المصنعة والتصديرية المتضمنة والتصديرية المتضمنة، وربطها مع العملاء: مثل اللؤلؤ والمصنعين، وملابس السراير ماركيت. • تحسين البنية التحتية لمسلة التبريد في دلتا النيل ومسجد مصر لخلق مزيد من الكفاءة لمبيعات ما بعد الحصاد. • ملج الابتكار التي تركز على حلول مبتكرة لتضيق ندرة المياه، بما في ذلك تحسين كفاءة الري، واستغلال الجودة الهامشية للموارد في الزراعة.	• قيمة المبيعات الإضافية (التي تم جمعها بالمزرعة) والتي تنسب إلى تنفيذ مشروع الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل. • قيمة وحجم المبيعات اليمانية. • عدد المزارعين الذين حصلوا على شهادة طرف ثالث (جوبال جاب - فيرتود أو ما شابه ذلك).	٣-٤ سنوات	٣- زيادة الصادرات وبيعها المحلي من المحاصيل البسمانية، والمصنعة

التحليل الفني للأصول الزراعية للتنمية الريفية، وزيادة الدخل (الرضى)
بتأليف نخبة رقم (١٩٩٩-٢٠٢٢)

الموقع الجغرافية	الجهة المناقشة من الحكومة المصرية	الأنشطة التفصيلية	الأهداف/ المؤثرات	مدة التنفيذ	المشروع/ التوزيع
• تلك التبل • القاهرة • الجيزي • ومسجد • مصر	• وزارة الزراعة • واستصلاح • الأراضي	تقديم المساعدة الفنية لوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي لتجديد السهول الجزيية، و متابعة التغييرات الإبرالية والوالج التي من شأنها تمهيد تطوير منجأة القمية. على سبيل المثال، السهول / الدواج التي تعزز بفلا القيد المبرية والتي ستؤدي إلى إستدامة كبرى في خطط التعاك الزراعي. علم قضيحة: • الجوت التعاونية في مجال الأمن الغذائي من خلال دعم مراكز مخدرة للجوت الزراعية، والتي تضع تكنولوجيات جديدة لإستخدامها من قبل المزارعين. • وضع معايير الجودة المحلية التي تضمن سلامة الغذاء للموق المحلي.	• مقدار الإستفادة من القطاع الخاص في البنية الأساسية لسمانة القمية.	٥ سنوات	٤- تعزيز البنية للمؤقتة - نملاجل القمية



الموقع الجغرافية	الجهة المناظرة من الحكومة المصرية	الأنشطة التنموية	الأهداف/ المؤشرات	مدة التنفيذ	المشروع/ البرنامج
• دلتا النيل • القاهرة • الكبرى • وادي الجديد • مصر	• وزارة الزراعة • واستصلاح الأراضي	دعم البحوث التعاونية في مجال الأمن الغذائي والتنمية في مصر. • البحوث التعاونية في مجال التنمية في مصر لاستكشاف العلاقات بين الإنتاج الزراعي وسلام القيمة، ونقص التنمية خاصة في المجتمعات الأكثر احتياجاً في دلتا النيل، القاهرة الكبرى، وصعيد مصر. • المساهمة في الجهود لوضع صياغة الاستراتيجية التنموية الزراعية، التي سيتم إمتدادها من جانب الإرشاد والخدمات الاستشارية. • تحقيق تبنى حلول التخزين الصغيرة للحبوب لتقليل خسائر ما بعد الحصاد.	• عدد الأشخاص الذين تم تدريبهم من قبل الخدمات الإرشادية على التنمية الحصادية للزراعة.	٥ سنوات	• تحسين حالة التنمية خاصة الشباب والأطفال

المشروع/ البرنامج: يشير إلى النشاط العام أو مجموعة من التداخلات المناظرة على مدى زمني محدد بهدف تحقيق نتيجة التنمية (أي غرض المشروع) من خلال حل المشكلة المرتبطة به.

فترة التنفيذ: تشير إلى بداية إبتدائية المساعدة وتاريخ الإبتداء منها بوجه عام أو أي تاريخ آخر قد ينطبق على مشروع أو برنامج معين.

الأهداف/ المؤشرات: كما هو محدد في إطار هذه الاتفاقية.

الأنشطة التنموية: توفر أنشطة توضيحية تتعلق بتنفيذ مشروع محتمل أو برنامج.

الجهة المناظرة من الحكومة المصرية: هي جهة الحكومة المصرية (أو الجهات) المناظرة لهذا المشروع / البرنامج المحدد.

الموقع الجغرافي: هي المنطقة المادية المتوقعة تنفيذ التداخلات بها.

ثامناً - أدوار ومسؤوليات الأطراف :

ستقوم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، ووزارة التعاون الدولى بإدارة مشتركة لهذه الاتفاقية ، وخاصة توقيع وتعديل الاتفاقية . وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي ستكون الجهة المصرية الرئيسية المسؤولة عن التنفيذ .

(أ) جمهورية مصر العربية (ج.م.ع) :

كمقدم للخدمات العامة فى مصر ، تضع الحكومة المصرية السياسات والمبادئ والتوجيهات التى يقوم شركاء التنمية بتوفير المساعدة من خلالها ، ستكون وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي بالنيابة عن الحكومة المصرية مسؤولة عن التنفيذ الشامل لهذا المشروع . وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي ستكون مسؤولة أيضاً عن ضمان أن الموظفين والبنية التحتية المناسبين فى المكان المناسب ، لدعم تنفيذ الأنشطة فى إطار مشروع الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل . بالإضافة إلى ذلك ، وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي مسؤولة عن التعاون مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لمراجعة أولويات ومناهج البرنامج ، والمشاركة فى عمليات التخطيط والتنفيذ .

(ب) الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية :

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية - بصفتها الجهة الممولة لهذه الاتفاقية - مسؤولة عن إبرام العقود والمنح لتنفيذ الأنشطة اللازمة لتحقيق الأهداف مع الأخذ فى الاعتبار الوقت الكافى للتخطيط المتقدم وتحقيق أقصى قدر من فاعلية البرمجة ستدخل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية فى تلك المنح واتفاقيات التعاون والعقود ، أو التعديلات الجوهرية^(١) للنطاق الخاص بالعطاءات بعد التشاور مع وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي ، كما هو مناسب .

(١) لن يتم اعتبار الآتى تغييرات جوهرية لأغراض هذا البند : التغييرات البسيطة للنطاق ، أو فترة الأداء أو الميزانية مثل مد تاريخ الانتهاء من العطاء ستة شهور ، بما فيها جدول المعلومات المشار إليه بالمرفق (٢) .

بعد إبرام هذه العقود والمنح والاتفاقيات التعاونية فى إطار الفقرة أعلاه ، متضمنة التشاور كما هو مناسب ، ستقوم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بإخطار الحكومة المصرية بالعطاءات الجديدة فى إطار اتفاقية المساعدة ، أو بالتغييرات الجوهرية لنطاق العمل الخاص بالعطاء القائم فى إطار اتفاقية المساعدة باستخدام الشكل الموضح فى الجدول بالمرفق (٢) . هذه العملية ستكون للأغراض المعلوماتية فقط وسيتم إتاحتها على أساس دورى ربع سنوى ، عندما يتم إتاحة المرفق رقم (٢) فى إطار الفقرة أعلاه وبندو الاتفاقية ، سوف يفصل اسم المنفذ الرئيسى ، والأنشطة والبرامج والمنطقة الجغرافية المتوقعة ، إذ تواجدت ، لكل برنامج . هذه الأنشطة سوف تعكس التعاون الذى تم التوصل إليه فى الملحق رقم (١) بشأن أولويات القطاع بصفة عامة .

تاسعاً - المراقبة والتقييم :

المؤشرات المحددة فى البند خامساً بأعلاه سوف تستخدم لقياس التقدم نحو تحقيق أهداف هذه الاتفاقية ، ولمراقبة الأداء ، وربما تؤثر على تخصيص الموارد المالية . بمجرد توفرها ، سيتم تجميع الخطوط الأساسية وتحديد الأهداف للمؤشرات سالفة الذكر ، تقارير النشاط سيوفر الأسس للتقييمات السنوية للتطور العام تجاه أغراض وأهداف المشروع . بالإضافة إلى ذلك ، وبالتشاور مع وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى ، سوف تستخدم الوكالة الأمريكية بيانات الأداء كأساس لتوصية التعديلات فى الأهداف ، والمؤشرات ومستويات التمويل للأنشطة .

سيتم عمل التقييمات وتحليل أثر البرنامج على أساس دورى لدعم النتائج وفقاً لتقارير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .



U.S. ECONOMIC ASSISTANCE PROGRAM IN EGYPT

USAID Grant Agreement No. 263-0299

EIGHTH AMENDMENT
TO
ASSISTANCE GRANT AGREEMENT
BETWEEN THE
UNITED STATES OF AMERICA
AND
ARAB REPUBLIC OF EGYPT
FOR
AGRIBUSINESS FOR RURAL DEVELOPMENT
AND INCREASING INCOMES (ARDII)

Dated: 27 SEP 2023

FUNDS RESERVED / OBLIGATED	
SO#:	Activity #: 263-0299
Amount:	\$ 14,500,000
ECCC:	410000 RFY: 2022
Oblig. Start Date:	09/30/14
Oblig. End Date:	09/30/26
By:	NF Phocin: Yes Date: 09/21/23

٢١
٠

This Eighth Amendment, dated 27 SEP 2023 to the Assistance Agreement, dated September 30, 2014, between the Arab Republic of Egypt (A.R.E. or "Grantee") and the United States of America, acting through the United States Agency for International Development ("USAID") for Agribusiness for Rural Development and Increasing Incomes (ARDII) (as so amended, "Assistance Agreement").

SECTION 1. Amendment. The Assistance Agreement is hereby amended as follows:

A. Article 3, Section 3.1 (a) is amended by deleting "One Hundred and Twenty Four Million Ninety Eight Thousand United States ("U.S.") Dollars (\$124,098,000)", and substituting "One Hundred and Thirty Eight Million Five Hundred Ninety Eight Thousand United States ("U.S.") Dollars (\$138,598,000)" therefor.

B. Article 3, Section 3.1 (b) is amended by deleting "One Hundred and Twenty Five Million Eight Hundred Seventy-Eight Thousand Three Hundred Fifty-Six United States ("U.S.") Dollars (\$125,878,356)", and substituting "One Hundred and Thirty Eight Million Five Hundred Ninety Eight Thousand United States ("U.S.") Dollars (\$138,598,000)" therefor.

CC
01

C. Annex 1 of the Assistance Agreement is hereby deleted in its entirety and replaced by the attached Amended Annex 1.

SECTION 2: Language of Amendment. This Eighth Amendment is prepared in both English and Arabic. In the event of ambiguity or conflict between the two versions, the English language version will prevail.

SECTION 3: Entire Agreement. Except as specifically amended or modified herein, the Agreement shall remain in full force and effect in accordance with all of its terms.

SECTION 4: Effectiveness. This Eighth Amendment shall enter into force when signed by both Parties.

SECTION 5: Ratification. The A.R.E. will take all necessary action to complete all legal procedures necessary for ratification of this Eighth Amendment and will notify USAID as promptly as possible of the fact of such ratification.

IN WITNESS WHEREOF, the Arab Republic of Egypt and the United States of America, each acting through its respective duly authorized representatives, have caused this Eighth Amendment to be signed in their names and delivered in Cairo on 27 SEP 2023

ARAB REPUBLIC OF EGYPT

BY: 

NAME Rania Al-Mashat

TITLE: Minister of

International Cooperation

UNITED STATES OF AMERICA

BY: 

NAME: Sean Jones

TITLE: Director

USAID/Egypt

Implementing Organizations

In acknowledgement of the foregoing Agreement, the following representative of the implementing organization has subscribed his name:

MINISTRY OF AGRICULTURE AND
LAND RECLAMATION

BY: _____

NAME: Elsayed Elkosayar

TITLE: Minister of Agriculture and
Land Reclamation

Amended Annex 1**Amplified Description****Agribusiness for Rural Development and
Increasing Incomes (ARDII)
Assistance Agreement No. 263-0299****I. Introduction.**

This Annex to the Agribusiness for Rural Development and Increasing Incomes describes the activities to be undertaken and the results to be achieved with the funds obligated under this Agreement. The overall objective of the ARDII project is to increase agriculture related incomes of smallholder farmers. ARDII will contribute to the Economic Growth Development Objective of "A more competitive and inclusive Egyptian economy through growth in selected sectors". Nothing in this Annex 1 shall be construed as amending any of the definitions or terms of this Agreement.

II. Background.

The purpose of the Agribusiness for Rural Development and Increasing Incomes (ARDII) is to increase agribusiness-based incomes and employment in targeted communities in the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt. This project builds on advances made in the competitiveness of Egypt's agricultural sector in recent years, through increasing productivity and integrating small holder farmers in global horticulture markets. In addition to that and under the Additional Ukraine Supplemental Appropriations Act of 2022 (AUSAA), the U.S. Agency for International Development (USAID) has received supplemental funding specifically allocated to Egypt as part of the recent announcement made by President Biden where the United States is providing new assistance to address the food security situation in Egypt. These funds aim to bolster food security and offset the effects of the disruption in the agricultural supply chain for wheat crops. Accordingly, ARDII will aim at improving wheat productivity, post-harvest losses and adding more storage capacity to enhance food security in Egypt. ARDII will also focus on gaps and new areas not implemented previously, including the introduction of new technologies and cultivars to improve horticulture and wheat

productivity, the establishment of collection centers, pack houses, and cold-storage, general improvements in post-harvest processing, and the adoption of management approaches to effectively and sustainably utilize finite land and water resources. It will support the establishment of modern silos with digital management systems that would enable the Government of Egypt to better procure, store, transport, and distribute harvested wheat. Much has been accomplished to boost horticulture crop production and successfully integrate smallholder farmers to global, regional and local market chains by eliminating constraints of the value chain. However, constraints remain in consolidating these gains in terms of on-farm and agribusiness jobs, and increasing rural incomes.

Building on previous program successes, the Agribusiness for Rural Development and Increasing Incomes (ARDII) will increase incomes and employment in selected, low-income rural Upper Egyptian communities and the Nile Delta. Agriculture in the proposed target areas of the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt is dominated by smallholder farms of ten or fewer feddans, with production mostly limited to relatively low-value crops such as sugar cane, maize and other staples. The ARDII project will focus on bringing these farms into commercial horticulture value chain for higher value farm products (examples of horticulture crops include but are not limited to onion, tomato, zucchini, grapes, cantaloupe, and basil), thereby making the entire value chain more efficient and inclusive. Additionally, activities will include the wheat value chain and work with smallholder farmers on good agricultural practices for wheat to reduce losses, increase productivity, lower production costs, and introduce storage facilities. At the same time, ARDII will provide cross-cutting sector support in areas such as vocational training, extension services, on farm water management, research and related policies and regulations that affect the sector generally and selected horticulture value chains specifically.

III. Funding.

The Illustrative Financial Plan for this Agreement is set forth in the attached tables. Changes may be made to this financial plan by representatives of the Parties without formal amendment of the Agreement, if such changes do not cause (1) USAID's contribution to exceed the amount specified in Section 3.1 of the Agreement, or (2) the Grantee's contribution to be less than the amount specified in Section 3.2 of the Agreement.

IV. Results To Be Achieved.

ARDII will contribute to the achievement of the Economic Growth Development Objective of "A more competitive and inclusive Egyptian economy through growth in selected sectors". The support ARDII will provide to agribusiness, small-scale producers, and producer and marketing associations will contribute to increased agriculture related incomes of smallholder farmers. Support to agricultural productivity and international linkages between Egyptian and international agribusiness firms will enhance opportunities for business growth.

It is anticipated that ARDII will achieve the following results:

- Increase agriculture related incomes of small-scale farmers with less than 10 feddans.
- Improve the on-farm productivity and climate resilience for small scale farmers.
- Disseminate good agriculture practice strategies and approaches including on farm irrigation to establish efficient, effective and financially sustainable rural extension and advisory service systems.
- Improved marketing of agriculture crops and support a more efficient agriculture post-harvest processing system by providing access to markets and/or introducing technology from the private sector to achieve sustainable development outcomes.
- Improved productivity of the wheat farmers, reduced post-harvest and handling losses among farmers and grain handlers, and increased storage capacity by rehabilitating shounas and introducing modern silos.
- Establish linkages between agriculture and nutrition activities to discover how integrated interventions of agriculture, nutrition and health can achieve large-scale improvements in maternal and child nutrition.

V. Indicators.

The following are illustrative examples of measurable indicators:

- Total value of agriculture related incomes of small-scale farmers with less than 10 feddans.
- Number of contracts between smallholders/producers' groups and processors/wholesalers/retailers.
- Women's empowerment in agriculture index.

- Proportion of female participants in U.S. Government-assisted programs designed to increase access to productive economic resources (assets, credit, income or employment).
- Number of farmers and others who have applied new technologies or management practices (irrigation management practices) as a result of U.S. Government assistance.
- Number of farmers who have used Information Communication Technology (ICT) to gain market information.
- Number of farmers with third party certification (GlobalGAP, FAIRTRADE, or similar).
- Value of incremental sales (collected at farm) attributed to the implementation of the ARDII project.
- Value and volume of horticulture exports.
- Number of people trained by extension services on nutrition sensitive agriculture.
- Amount leveraged from the private sector in value chain infrastructure.
- Number of people using climate change information or implementing risk-reducing actions to improve resilience to climate change as supported by USG assistance.
- Number of silos introduced as a result of USG assistance.
- Number of farm silos introduced as a result of USG assistance.

VI. Activities.

The purpose of the ARDII project is to increase agribusiness-based incomes and employment in targeted communities in Greater Cairo, Upper Egypt and the Nile Delta. This assumes that increasing smallholder farmers' incomes will contribute to inclusive economic growth. To achieve this purpose, ARDII will provide technical assistance, training, and commodities in support of the following activities:

1. Increased smallholder productivity: This activity will work with farmers on how to utilize their productive assets more efficiently and in a sustainable way, so they will be able to increase their profits. It will also develop the farmer's capacity to comply with required quality certifications (Global GAP or FAIRTRADE). This may result from expanding into the production of higher value crops, sustainably intensifying current farming systems or adopting environmentally appropriate new systems. The resulting increase in quality of the product will open up marketing options, and thus profitability. This activity will also strengthen the Government of Egypt (GOE) and the private sector

roles in provision of extension services, and will provide special focus for extension services as well as training on how to use ICT market information and quality oriented extension. Training and technical assistance will be provided to improve the skills of these extension agents, farmers and other beneficiaries, increasing their capacity to sustainably improve productivity, sales and support selected value chains.

Illustrative tasks might include but are not limited to the following:

- Organizational support and training for Ministry of Agriculture and Land Reclamation (MALR) staff and agricultural related associations with a focus on developing systems that reach and empower women farmers.
 - Support for agriculture research stations in the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt which are a support structure for extension services.
 - Promote the development of ICT-based solutions by the private sector to improve supply chain management systems, mobile pricing applications and the timely provision of market information.
 - Support to the private sector to provide appropriate and timely supply of business development services (BDS)/productive inputs.
 - Establishment of demonstration farms at Agricultural Technical Schools for training and practical research in the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt.
 - Improve market and trade data collection, quality, and surveying techniques within the MALR.
 - Introduce climate resilient practices through the adoption of good agricultural practices and rational use of inputs for wheat and horticulture.
2. Strengthened linkages between smallholder farmers and market channels among the value chains: As small holders become more productive, they will need markets that can absorb their goods. Currently, smallholders do not produce at the scale or quality to meet the needs of processors. Producer groups can realize the benefits of an economy of scale and gain access to markets. This link between the smallholder farmers and different marketing channels will help and support smallholders to be more productive as they will have a more secure and efficient market. A key aspect of the approach to this activity will be to build on previous work in successfully integrating smallholder farmers to global, regional and local market chains by eliminating constraints of the value chain.

٢٠
٥

Value chains will be evaluated in terms of the following criteria:

- Profitability: Value chains will be identified, in the first instance, by the availability of markets for farm products and potential profitability for smallholder farmers (through the use of cost benefit analyses (CBA)).
- Low water consumption crops: Egypt faces serious threats to water availability and quality. Egypt can grow higher value crops that are less water intensive, and use good agriculture practices which will address both income and natural resource problems. If this approach is taken, coupled with modern irrigation methods, smallholder farmers can raise their incomes and communities will positively benefit from the improved use of this natural, yet finite, resource.
- High women's participation: The female labor supply is growing more rapidly than employment actually undertaken by women. Therefore, if value-chains are selected that have high proportions of female workers, the proportion of females working in the sector will increase, as will incomes for those individuals.

Illustrative tasks might include but are not limited to the following:

- Support farmers associations with simple and appropriate size food processing lines to produce dried, frozen fruits and vegetables and/or to extract juice.
- Development and implementation of a value chain performance monitoring system and market intelligence solutions with linkages to international market access indicators.
- Increase women's involvement along the value chain, and the adoption of gender-based violence policies by employers, such as adopting policies that promote a harassment free work environment, suitable work hours, transportation ...etc.
- Improve food safety through provision of modernized on farm irrigation practices and introduction of best agriculture and post-harvest practices.
- Improve water delivery and drainage systems for increased productivity through rehabilitating and upgrading on-farm irrigation infrastructure.
- Introduce large modern silos and farm-level silos in Nile Delta, Greater Cairo and Upper

٢١
٥

3. Increase exports and domestic sales of horticulture crops and processed crop products: This activity aims at meeting the quality standards, such as Global GAP and FAIRTRADE, and will start with the smallholders and continue up the value chain. Binding infrastructure constraints will be addressed so that products from the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt are competitive both domestically and internationally.

Illustrative tasks might include but are not limited to the following:

- Improve farmers' and agribusinesses' ability to identify, and link to, new local and export market opportunities including certified organic, certified Global GAP, processed and semi-processed products with clients such as hotels, manufacturers, and supermarket chains.
 - Improve the cold-chain infrastructure in the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt to create more efficient post-harvest processing.
 - Innovation grants focused on innovative solutions to issues of water scarcity including improving irrigation efficiency and utilizing marginal quality resources for agriculture.
4. Strengthening the Value Chain enabling environment: Under this activity, technical assistance to the MALR to identify micro-level policies and pursue regulations and procedural changes that will facilitate value chain development. For example, policies/regulations that strengthen contract enforcement will lead to greater sustainability in contract farming schemes.

Illustrative tasks might include but not limited to the following:

- Collaborative research on food security by supporting selected agriculture research stations that will develop new technologies for use by farmers.
 - Setting up a local quality standard that ensures food safety for the domestic market.
5. Improved nutritional status of women and children: The linkages between agriculture and nutrition will be explored so that future funding can be strategically used to address nutrition issues such as stunting and under-nutrition which limit the economic potential of many people in the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt. This activity will help to determine the behavior related changes necessary to improve nutrition in general but specifically of women and children. Nutrition sensitive agriculture information

٢٢
٥٠

developed in this output will be disseminated to smallholders using supported extension services.

Illustrative tasks might include but not limited to the following:

- Collaborative research on nutrition in Egypt exploring linkages between agricultural production, value chains and under-nutrition especially in most needing communities in Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt.
- Contributing in efforts to develop nutrition sensitive agriculture materials that will be used by extension and advisory services.
- Stimulate the adoption of small-scale storage solutions for grain to reduce post-harvest losses.

VII. Matrix of Activities:

Project/ Program	Duration of Implementation	Objectives/ Indicators	Activities Detailed	GOE Counterpart Agency	Geographic locations
1. Increased smallholder productivity and profitability.	3-4 years	- Total value of agriculture related incomes of small-scale farmers with less than 10 feddans - Value of incremental sales (collected at farm) attributed to the implementation of the ARDII project. - Number of farmers and others who have applied new technologies or management practices (irrigation management practices) as a result of U.S. Government assistance.	Provision of technical assistance to build capacity of smallholders to utilize their productive assets more efficiently and in a sustainable way, to increase their profits. <i>Illustrative Tasks:</i> - Organizational support and training for MALR staff and agricultural related associations with a focus on developing systems that reach and empower women farmers. - Support for agriculture research stations in the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt which are a support structure for extension services. - Promote the development of ICT-based solutions by the private sector to improve supply chain management systems, mobile pricing applications and the timely provision of market information. - Support the private sector to provide appropriate and timely supply of business development services (BDS)/productive inputs. - Establishment of demonstration farms at Agricultural Technical Schools for training and practical research in the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt. - Improve market and trade data collection, quality, and surveying techniques within the MALR. - Introduce climate resilient practices through the adoption of good agricultural practices and rational use of inputs for wheat and horticulture.	The Ministry of Agriculture and Land Reclamation (MALR)	Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt

Eighteenth Amendment to the Agribusiness for Rural Development and Increasing Incomes (ARDII)
Assistance Agreement No. 263-0259

٢٤
٠

Project/ Program	Duration of Implementation	Objectives/ Indicators	Activities Detailed	GOE Counterpart Agency	Geographic locations
2. Strengthened linkages between smallholder farmers and market channels among Value Chains.	3 - 4 years	• Number of contracts between smallholders/producers, groups and processors/wholesalers/retailers • Number of farmers who have used ICT to gain market information. • Women's empowerment in agriculture index • Proportion of female participants in U.S. Government-assisted programs designed to increase access to productive economic resources (assets, credit, income or employment)	Provision of technical assistance to smallholders to introduce benefits of economies of scale and improved access to markets. Strengthening links between smallholder farmers and different marketing channels to improve efficiency and secure reliable markets. <i>Illustrative Tasks:</i> • Support farmers associations with simple and appropriate size food processing lines to produce dried, frozen fruits and vegetables and/or to extract juice. • Development and implementation of a value chain performance monitoring system and market intelligence solutions with linkages to international market access indicators. • Increase women's involvement along the value chain, and the adoption of gender-based violence policies by employers, such as adopting policies that promote a harassment free work environment, suitable work hours, and transportation. • Improve food safety through provision of modernized on-farm irrigation practices and introduction of best agriculture and post-harvest practices. • Improve water delivery and drainage systems for increased productivity through rehabilitating and upgrading on-farm irrigation infrastructure. • Introduce large modern silos and farm-level silos in Upper Egypt, Greater Cairo and the Nile Delta.	The Ministry of Agriculture and Land Reclamation (MALR)	Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt

Project/ Program	Duration of Implementation	Objectives/ Indicators	Activities Detailed	GOE Counterpart Agency	Geographic locations
3. Increased exports and domestic sales of horticultural crops and processed crop products.	3 - 4 years	- Value of incremental sales (collected at farm) attributed to the implementation of the ARDII project. - Value and volume of horticulture exports - Number of farmers with third party certification (GlobalGAP, FAIRTRADE, or similar)	Provision of technical assistance to smallholders to meet quality standards, such as Global GAP and FAIRTRADE, and continue up the value chain to address binding infrastructure constraints, to make products from Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt competitive, both domestically and internationally. <i>Illustrative Tasks:</i> - Improve farmers' and agribusinesses' ability to identify, and link to new local and export market opportunities including certified organic, certified Global GAP, processed and semi-processed products with clients, such as hotels, manufacturers, and supermarket chains. - Improve the cold-chain infrastructure in the Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt to create more efficient post-harvest processing. - Innovation grants focused on innovative solutions to issues of water scarcity including improving irrigation efficiency and utilizing marginal quality resources for agriculture.	The Ministry of Agriculture and Land Reclamation (MALR)	Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt
4. Strengthened Value Chain Enabling Environment.	5 years	Amount leveraged from the private sector in value chain infrastructure.	Provision of technical assistance to the MALR to identify micro-level policies and pursue regulations and procedural changes that will facilitate value chain development. For example, policies/regulations that strengthen contract enforcement will lead to greater sustainability in contract farming schemes. <i>Illustrative Tasks:</i> - Collaborative research on food security by supporting selected agriculture research stations that will develop new technologies for use by farmers. - Setting up local quality standards that ensure food safety for the domestic market.	The Ministry of Agriculture and Land Reclamation (MALR)	Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt

Project/ Program	Duration of Implementation	Objectives/ Indicators	Activities Detailed	GOE Counterpart Agency	Geographic locations
5. Improved nutrition status especially for women and children.	5 years	Number of people trained by extension services on nutrition sensitive agriculture.	Support for collaborative research on food security and nutrition in Egypt <i>Illustrative Tasks:</i> - Collaborative research on nutrition in Egypt exploring linkages between agricultural production, value chains and under-nutrition especially in most-needing communities in Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt. - Contributing to efforts to develop nutrition appropriate agriculture materials that will be used by extension and advisory services. - Stimulate the adoption of small-scale storage solutions for grain to reduce post-harvest losses.	The Ministry of Agriculture and Land Reclamation (MALR)	Nile Delta, Greater Cairo and Upper Egypt

Project/program refers to the overall activity or set of executed interventions, over an established timeline intended to achieve a discrete development result (i.e. the project purpose) through resolving an associated problem.

Duration of Implementation refers to the start and completion date of the overall Assistance Agreement or such other date as may apply to a particular project or program.

Objectives/Indicators are as specified throughout this Agreement.

Activities detailed provide illustrative activities related to potential project and program implementation.

GOE Counterpart Agency is the Government of Egypt entity (or entities) that is the counterpart for that specific Project/Program.

Geographic location is the physical area in which the interventions are expected to take place.

٥/١٢

VIII. Roles and Responsibilities of the Parties.

USAID and the Ministry of International Cooperation (MIC) will manage this Agreement jointly, in particular signing and amending the Agreement. The Ministry of Agriculture and Land Reclamation will serve as the principle A.R.E. entity responsible for implementation.

A. The Arab Republic of Egypt (ARE)

As the provider of public services in Egypt, the GOE establishes policies and program guidelines within which development partners provide assistance. The Ministry of Agriculture and Land Reclamation (MALR) will be responsible, on behalf of the Government of Egypt (GOE), for overall implementation of this project. MALR will also be responsible for ensuring that appropriate staff and infrastructure are in place to support the implementation of activities under ARDII. In addition, they are responsible for collaborating with USAID to review program priorities and approaches, and to participate in planning and implementation processes.

B. United States Agency for International Development (USAID)

USAID, as the funding agency for this Agreement, is responsible for executing contracts and grants and other implementation mechanisms to implement activities needed to achieve the results described in this Agreement. Taking into account sufficient time for adequate advance planning and to maximize the effectiveness of programming, USAID will enter into such grants, cooperative agreements and contracts, or material¹ modifications of scope to such awards, after consultation with the Ministry of Agriculture and Land Reclamation.

After executing such contracts, grants or cooperative agreements in accordance with the paragraph above, including such consultation as appropriate, USAID will inform the GOE of new awards under this Assistance Agreement or of a material change to the scope of an existing award under this Assistance Agreement utilizing the format of the table in Attachment 2. Such process will be for informational purposes only and provided on a regular basis estimated to be approximately quarterly. Attachment 2, when provided in accordance with the above paragraph and the terms of this Agreement, will detail the name of the prime

¹ Minor changes to the scope, the period of performance or the budget, such as a six month extension of the time to complete the award, will not normally be considered material for the purposes of this section, including the referenced informational table in Attachment 2.

٢٨
٠

implementer, the activities of such program and the expected geographic focus, if any, of such program. Such activities will reflect the cooperation reached in Annex 1 on general sector priorities.

IX. Monitoring and Evaluation.

The indicators specified in Section V above will be used to measure progress toward achievement of the objectives of this Agreement and to monitor performance, and may influence the allocation of financial resources. Once available, baselines will be collected and targets for the above indicators will be set. Activity reports will provide the basis for annual assessments of overall progress toward project goals and objectives. In addition, USAID in consultation with MALR will use performance data as the basis for recommending adjustments in targets, indicators and funding levels for activities.

Evaluations, assessments and program impact analysis will be conducted on a periodic basis to support results reporting by USAID.

Attachment 1.1

Agribusiness for Rural Development and Increasing Incomes (ARDII)
Project Grant Agreement No. 263-0299

Illustrative Financial Plan
USAID Contribution

(US \$)

Component Name	Previous Obligation	This Obligation	Total Obligations to Date	Total Planned USAID Contribution
<u>Agriculture</u>	83,744,356	13,500,000	97,244,356	97,244,356
<u>Private Sector Competitiveness</u>	26,437,644		26,437,644	26,437,644
<u>Program Support</u>	13,916,000	1,000,000	14,916,000	14,916,000
TOTAL	124,098,000	14,500,000	138,598,000	138,598,000

٤٠
٤٠

Attachment 1.2

Agribusiness for Rural Development and Increasing Incomes (ARDII)
Illustrative Financial Plan
GOE Contribution (L.E.)

Component Name	GOE Contribution FT-800*	Total GOE Contribution L.E.
4.5 Agriculture		
<i>4.5.2 Agriculture Sector Capacity</i>	103,000,000	103,000,000
4.6 Private Sector Competitiveness		
<i>4.6.2 Private Sector Capacity</i>	4,000,000	4,000,000
Total GOE Contribution	107,000,000	107,000,000

* The ARE contribution from the FT-800 account includes LE 7,000,000 that may be used to cover payment for employer share of social insurance and airfare tickets if incurred.

٤١
٥٠

قرار وزير الخارجية والهجرة وشئون المصريين بالخارج

رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٤

وزير الخارجية والهجرة وشئون المصريين بالخارج

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٥٠ لسنة ٢٠٢٤ الصادر بتاريخ ٢٠ فبراير ٢٠٢٤ بشأن الموافقة على «التعديل الثامن لاتفاقية منحة الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل» بين حكومة جمهورية مصر العربية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ؛

وعلى موافقة مجلس النواب بتاريخ ٢٦/٦/٢٠٢٤ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٢٤/٧/٢ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

يُنشر في الجريدة الرسمية قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٥٠ لسنة ٢٠٢٤ الصادر بتاريخ ٢٠ فبراير ٢٠٢٤ بشأن الموافقة على «التعديل الثامن لاتفاقية منحة الأعمال الزراعية للتنمية الريفية وزيادة الدخل» بين حكومة جمهورية مصر العربية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

وزير الخارجية والهجرة

وشئون المصريين بالخارج

د. بدر عبد العاطي

قرار رئيس مجلس الوزراء

رقم ٢٥٦٠ لسنة ٢٠٢٤

رئيس مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ولائحته التنفيذية ؛

وعلى القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٩٠ بشأن نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة ولائحته التنفيذية ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٤ لسنة ٢٠٢٤ بتفويض رئيس مجلس الوزراء فى بعض الاختصاصات ؛

وعلى قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٦٤ لسنة ٢٠٢١ باعتبار مشروع تطوير وتوسعة الطريق الدائرى حول مدينة المنصورة وإنشاء مطلع ومنزل لكوبرى الجامعة على النيل فى نطاق محافظة الدقهلية من أعمال المنفعة العامة ؛

وبناءً على ما عرضه نائب رئيس مجلس الوزراء للتنمية الصناعية ووزير وزارتى الصناعة والنقل ؛

قرر:

(المادة الأولى)

يُعتبر من أعمال المنفعة العامة مشروع تطوير وتوسعة الطريق الدائرى حول مدينة المنصورة وإنشاء مطلع ومنزل لكوبرى الجامعة على النيل بمدينة المنصورة ، وذلك بالنسبة للمناطق التى لم يتم العرض والنشر بها ، بنطاق محافظة الدقهلية .

(المادة الثانية)

يُستولى بطريق التنفيذ المباشر على الأراضى والعقارات اللازمة لتنفيذ المشروع المشار إليه فى المادة السابقة ، والمبين موقعها ومساحتها وحدودها وأسماء ملاكها الظاهرين بالمذكرة الإيضاحية والخريطيتين المساحيتين والكشفيين المرفقين .

(المادة الثالثة)

يُنشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية .

صدر برئاسة مجلس الوزراء فى ٦ صفر سنة ١٤٤٦ هـ

(الموافق ١١ أغسطس سنة ٢٠٢٤ م) .

رئيس مجلس الوزراء

دكتور/ مصطفى كمال مدبولى

وزارة النقل

مذكرة إيضاحية

لقرار رئيس مجلس الوزراء

رقم ٢٥٦٠ لسنة ٢٠٢٤

بتاريخ ٢٠٢١/٩/٢ صدر قرار السيد الدكتور رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٦٤ لسنة ٢٠٢١ بإقرار صفة النفع العام لمشروع تطوير وتوسعة الطريق الدائرى حول مدينة المنصورة وإنشاء مطلع ومنزل لكوبرى الجامعة على النيل بمدينة المنصورة بنطاق محافظة الدقهلية وتم نشره بالجريدة الرسمية فى ٢٠٢١/٦/١٠

نصت المادة (١٢) من القانون رقم ١٨٧ لسنة ٢٠٢٠ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٩٠ بشأن نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة على أنه «إذا لم تودع النماذج أو القرار الوزاري طبقاً للإجراءات المنصوص عليها فى هذا القانون خلال ثلاث سنوات من تاريخ نشر قرار المنفعة العامة فى الجريدة الرسمية ، عد القرار كأن لم يكن بالنسبة للعقارات التى لم تودع النماذج أو القرار الخاص بها» .

وفي ضوء سقوط قرار النفع العام المشار إليه بعاليه فى ٢٠٢٤/٦/١٠ مما يستلزم معه استصدار قرار منفعة عامة جديد للمناطق التى لم يتم العرض والنشر بها ، حى يتسنى لمديرية المساحة المختصة استكمال إجراءات نزع الملكية للمشروع (الحصر والعرض والنشر والتعاقد مع أصحاب الشأن والمراجعة وإيداع النماذج بالشهر العقارى) .

ورد تقرير استشارى الهيئة المصرية العامة للمساحة متضمناً قيمة التعويض

المبدئى المقرر لنزع الملكية المطلوبة والمقدر بنحو ٨٨٩٥٩٢, ٦٨ مليون جنيه .

مرفق ما يلى :

عدد (٢) كشف معتمد من مديرية المساحة بالدقهلية وممهور بخاتم شعار الجمهورية يتضمن أسماء الملاك الظاهرين للمساحات المطلوب نزع ملكيتها لصالح المشروع - (مرفق رقم ١) .

عدد (٢) خريطة مساحية بالتخطيط الإجمالى للمشروع - (مرفق رقم ٢) .
وفي ضوء ما تقدم ، نتشرف بأن نرفق طيه مشروع قرار رئيس مجلس الوزراء لتجديد قرار إضفاء صفة النفع العام على مشروع تطوير وتوسعة الطريق الدائرى حول مدينة المنصورة وإنشاء مطلع ومنزل لكوبرى الجامعة على النيل بمدينة المنصورة والاستيلاء بطريق التنفيذ المباشر على الأراضى اللازمة لتنفيذ المشروع وذلك للمناطق التى لم يتم العرض والنشر بها بنطاق محافظة الدقهلية ، وذلك على النحو الموضح به عليه .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

وزير الصناعة والنقل

نائب رئيس مجلس الوزراء للتنمية الصناعية

فريق / كامل عبد الهادى الوزير



①

ر.م.م. ٤٦٧/٤

كشف حصر اسماء الملاك الظاهرين

اسم المشروع ورقمه / ٤٦٧ طرق تطوير وتوسيع الطريق الدائري حول مدينة المنصوره

اسم القرية / ميت خميس مركز / المنصوره الدقهليه

اسم الحوض ورقمه	رقم القطعه	اسم المالك	ملاحظات
	رمزيه		
حوض الجزر نمره ٧	١	حسن عبد السلام السيد	
	٢	كمال الدين محمود حمزه	
	٣	السيد عبد الجواد الزقرد	
	٤	عبد البديع احمد خليل	
	٥	عليه محمد خليل	
	٧	فوزيه السعيد الصباغ	
	٨	عطييه السعيد الصباغ	
	٩	حسن احمد احمد	
	١٠	محمد احمد احمد	
	١١	احمد احمد احمد	
	١٢	سعاد احمد احمد	
	١٣	نجاه احمد احمد	
	١٤	صباح احمد احمد	
	١٥	عزيزه احمد خليل	

مدير عام المصاحف والدقهليه

رئيس القسم

المشروعات

٢٠٢٤ ٢٠٢٤

كشف حصر أسماء الملاك الظاهرين

اسم المشروع ورقمه / ٤٦٧ طرق تطوير وتوسيع الطريق الدائري حول مدينة المنصوره

اسم القرية / ميت خميس مركز / المنصوره الدقهليه

اسم الحوض ورقمه	رقم القطعه	اسم المالك	ملاحظات
	رمزيه		
حوض ابن زيد نمره ٩	١	السيد عبد المطلب محمد	
	٢	فاطمه سعد يوسف	
	٣	نعيمه سعد الشاعر	
	٤	منه عز الرجال	
	٥	سعد السعيد حجازي	
	٦	عبد الجواد عطا محمد	
	٧	محمد عبد القادر الزقرد	
	٨	محمد الحسيني طوسن	
	٩	السيد عبد القادر محمد	
	١٠	سلام المرغلي علي	
	١١	عبد الله المرغلي علي	
	١٢	محمد المرغلي علي	
	١٣	مصطفى عبد الحليم الشاعر	
	١٤	احمد احمد عثمان	
	١٥	عبد الفتاح محمد محمد	
	١٦	بدويه المغازي الشاعر	
	١٧	زينب نصر محمد	
	١٨	مجد الدين المتولي الشاعر	
	١٩	عبد البصير الحسانين	
	٢٠	السعيد عبد الحليم عثمان	



رئيس القسم

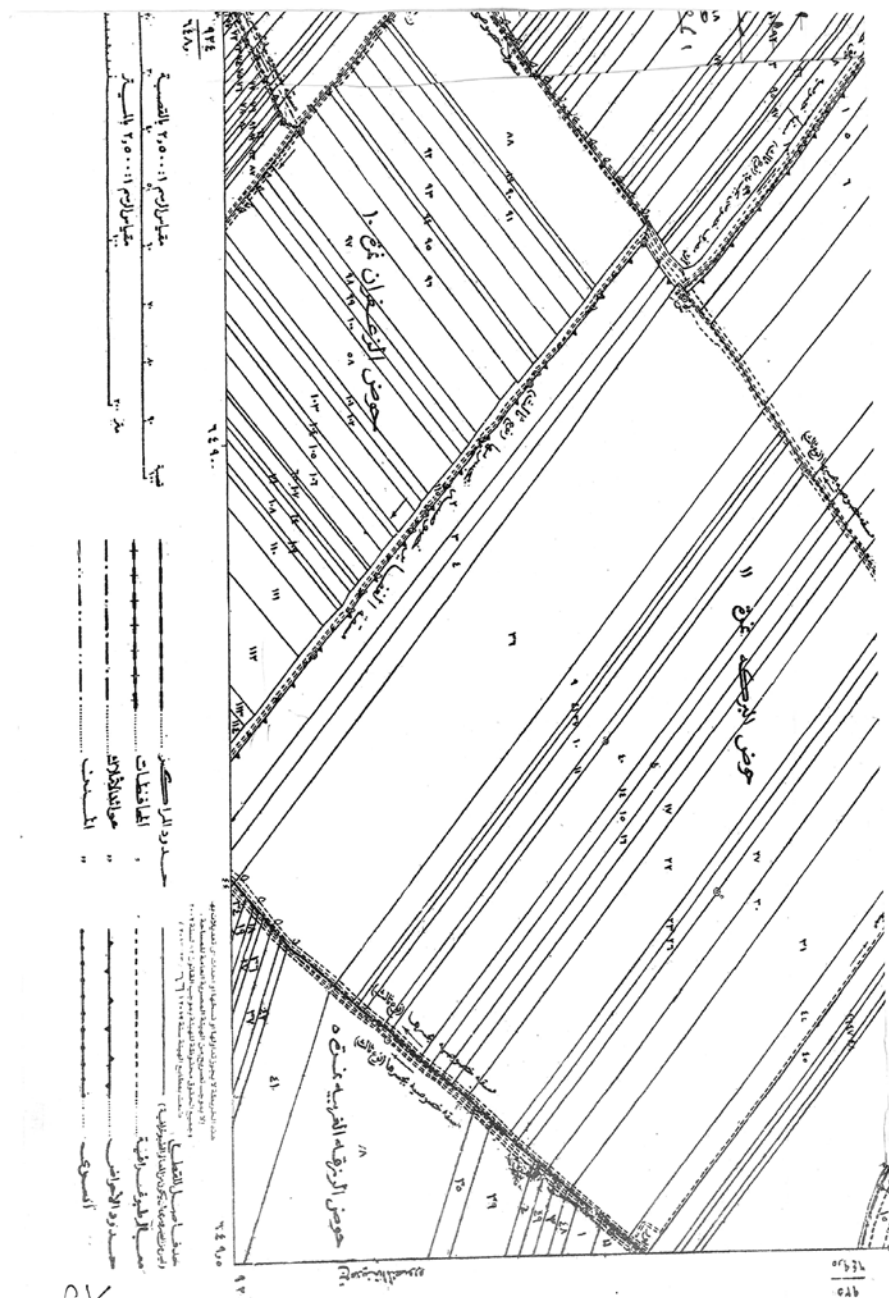


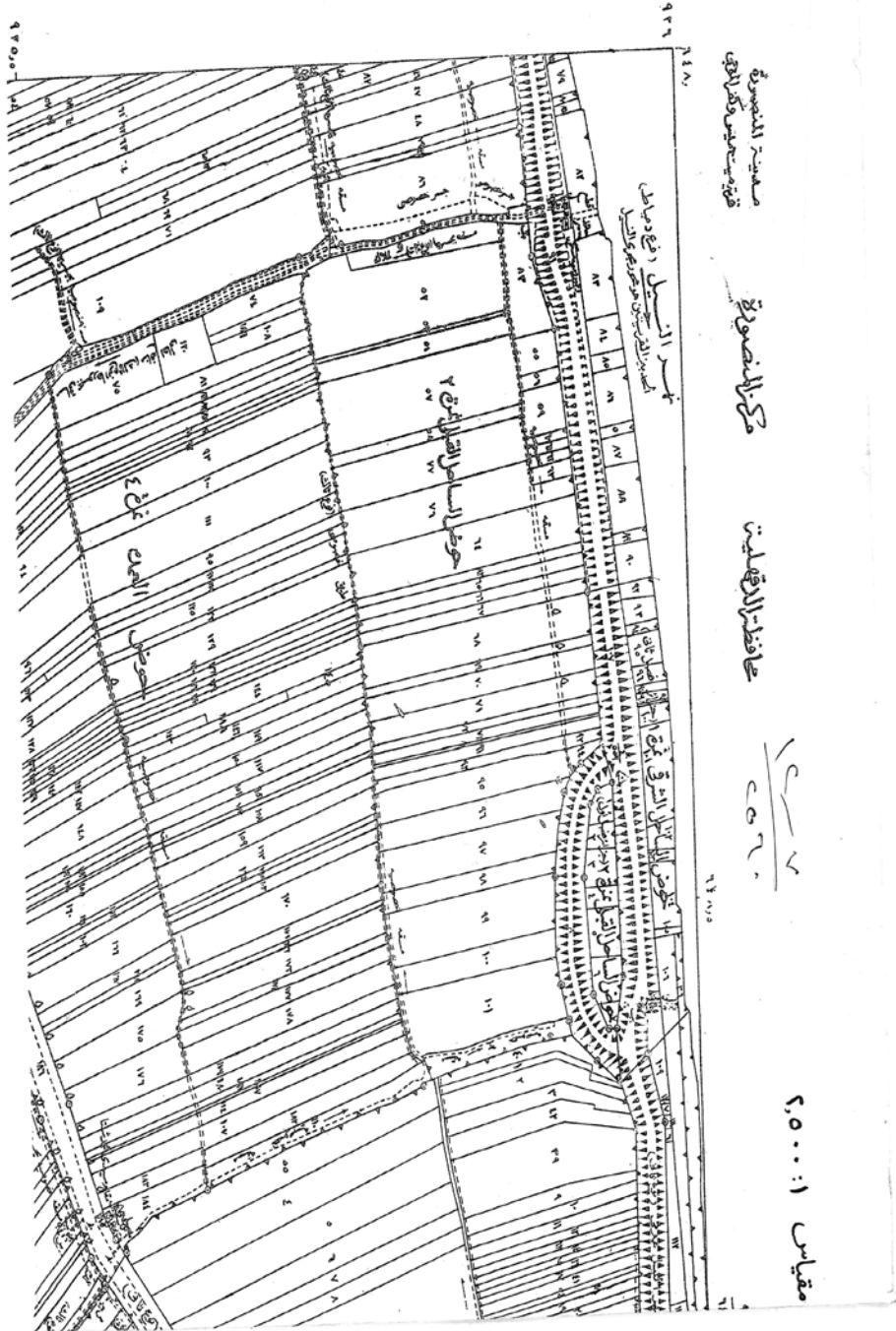
المشروعات

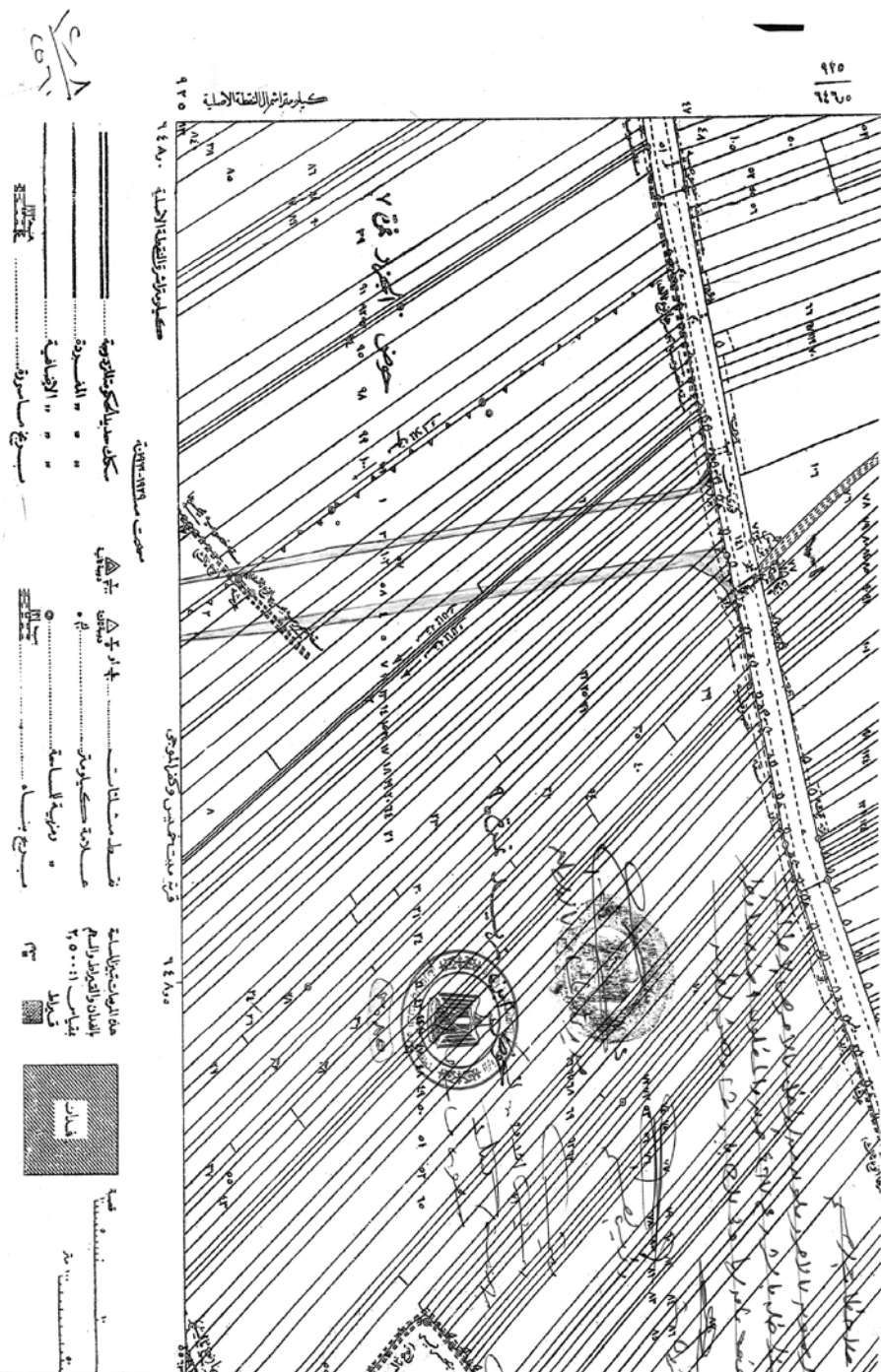
٥

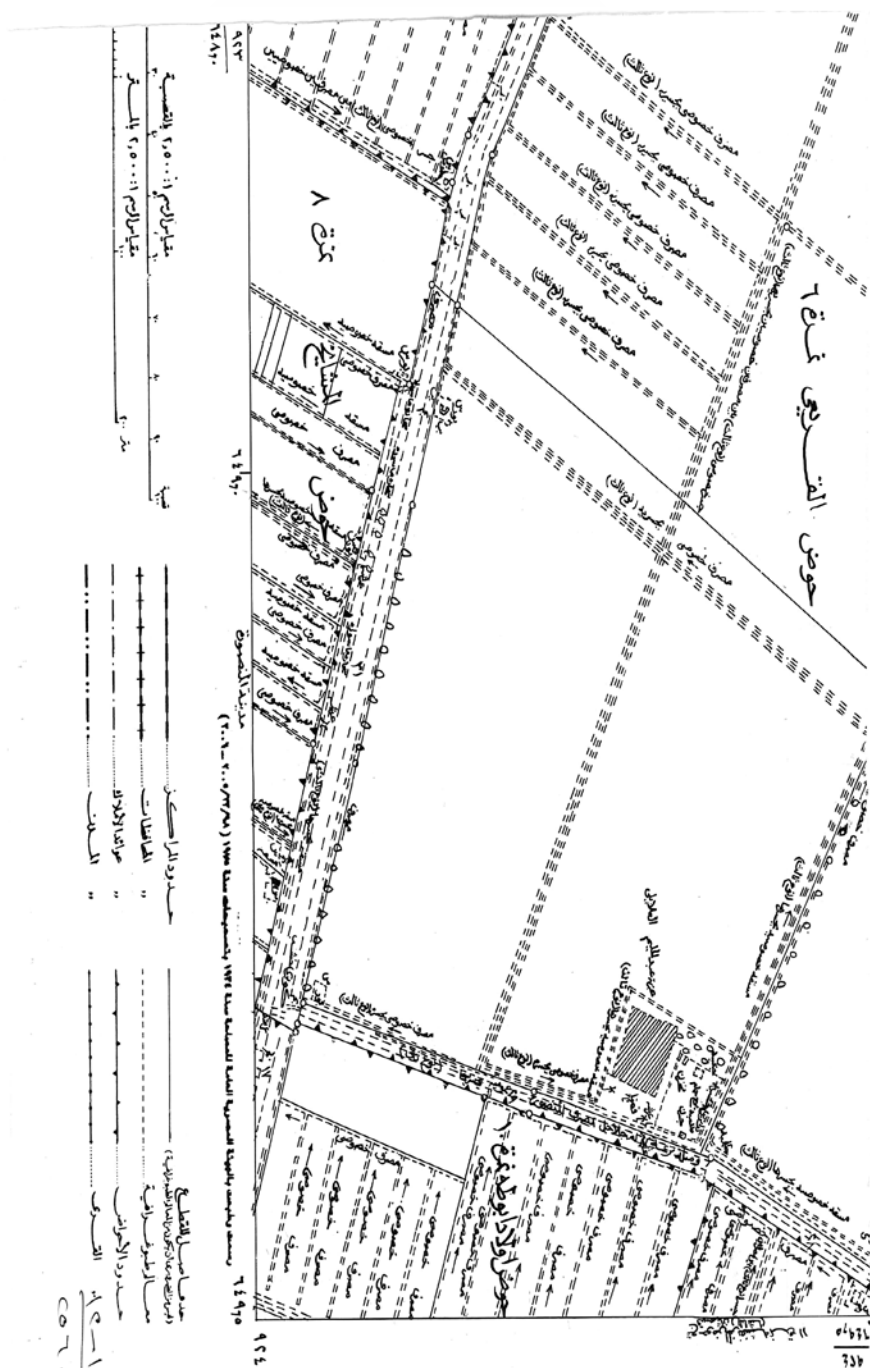
مدير عام المساحه الدقهليه

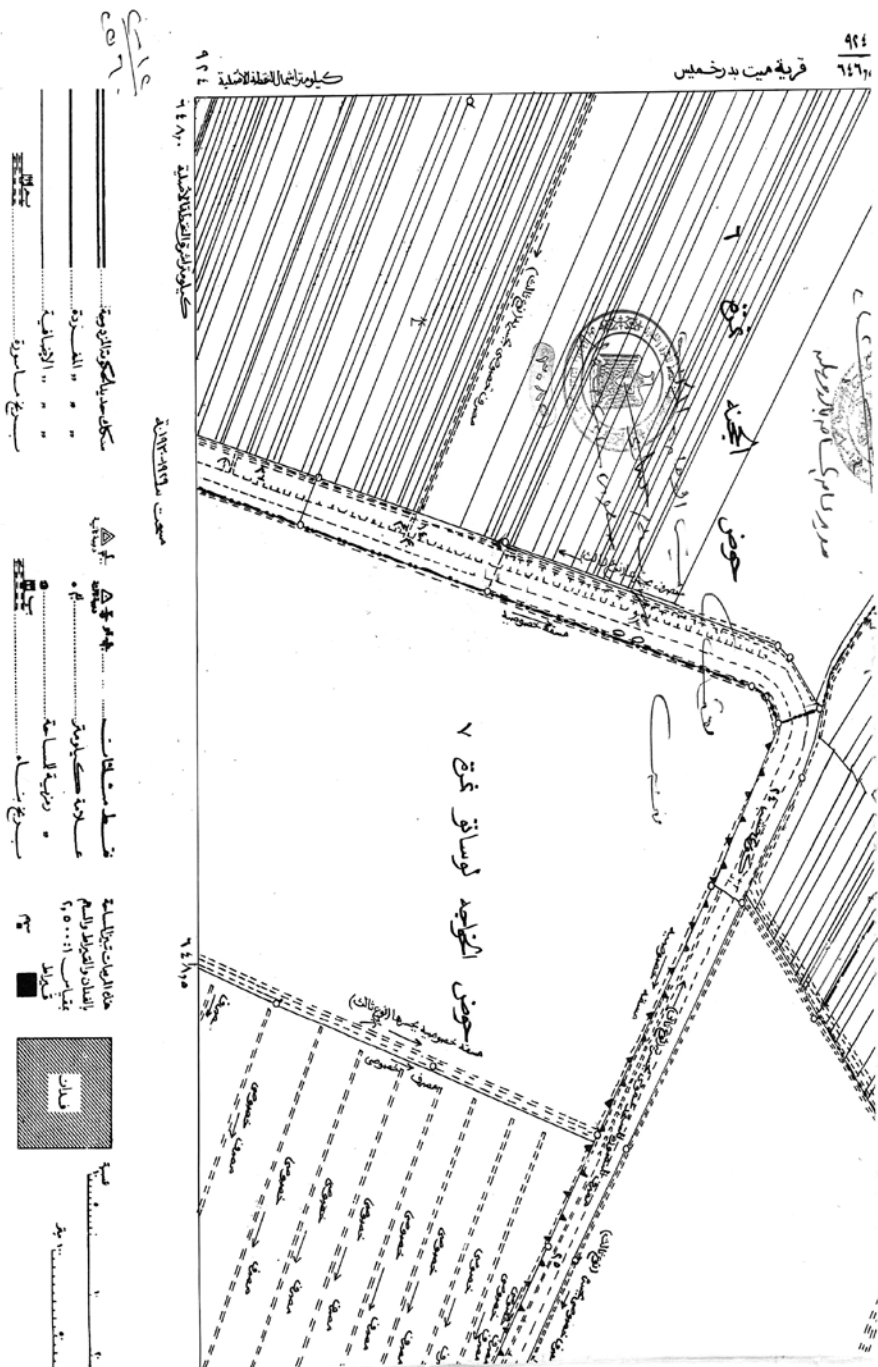
١٤٠٢
٢٠٢٠











قرار رئيس مجلس الوزراء

رقم ٢٥٦١ لسنة ٢٠٢٤

رئيس مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ولائحته التنفيذية ؛

وعلى القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٩٠ بشأن نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة ولائحته التنفيذية ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٤ لسنة ٢٠٢٤ بتفويض رئيس مجلس الوزراء فى بعض الاختصاصات ؛

وبناءً على ما عرضته وزيرة التنمية المحلية ؛

قرر:

(المادة الأولى)

يعتبر من أعمال المنفعة العامة تنفيذ مشروع إنشاء طريق يربط بين كوبرى أبو زعل الجديد على مصرف البلبيسى وشارع الجمهورية بمدينة الخانكة ، والواقع بأحواض البرانشية نمرة (٨) والحلف نمرة (٩) ، وأبو دنيا نمرة (١١) بمركز الخانكة بمحافظة القليوبية .

(المادة الثانية)

يُستولى بطريق التنفيذ المباشر على الأراضى اللازمة لتنفيذ المشروع المشار إليه فى المادة السابقة ، والمبين موقعها وحدودها وأسماء ملاكها الظاهرين بالمذكرة الإيضاحية والخريطتين المساحيتين والكشوف المرفقة .

(المادة الثالثة)

يُنشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية .

صدر برئاسة مجلس الوزراء فى ٦ صفر سنة ١٤٤٦ هـ

(الموافق ١١ أغسطس سنة ٢٠٢٤ م) .

رئيس مجلس الوزراء

دكتور/ مصطفى كمال مدبولى



وزارة التنمية المحلية

مذكرة إيضاحية

لمشروع قرار السيد الدكتور رئيس مجلس الوزراء

رقم ٢٥٦١ لسنة ٢٠٢٤

أتشرف بعرض الآتى :

ورد كتابا محافظة القليوبية رقم (٥٧٨) المؤرخ ٢٠٢٤/٦/٩ ورقم (٧٨٧) المؤرخ ٢٠٢٣/٨/٧ مرفقًا بهما مذكرة إيضاحية تتضمن طلب المحافظة اعتبار مشروع تنفيذ إنشاء طريق يربط بين كوبرى أبو زعل الجديد على مصرف البلبيسى وشارع الجمهورية بمدينة الخانكة بحوض البرانشية (٨) وحوض الحلف (٩) وحوض أبو دنيا (١١) بناحية كفر عبيان مركز الخانكة محافظة القليوبية من أعمال المنفعة العامة والمملوكة للمواطنين الوارد أسماؤهم بكشف الملاك الظاهرين والاستيلاء بطريق التنفيذ المباشر على الأراضى اللازمة لتنفيذ المشروع .

حيث الثابت من مذكرة محافظة القليوبية أنه تم تقدير قيمة التعويض المبدئى الاسترشادى للأرض «بمبلغ ٥٩٠ , ٩٧٠ , ٣ جنيهاً (ثلاثة ملايين وتسعمائة وسبعون ألفاً وخمسمائة وتسعون جنيهاً) بعد استنزال مبلغ ١٠٠٨٣٣١ جنيهاً (مليون وثمانية آلاف وثلاثمائة وواحد وثلاثون جنيهاً) قيمة مساحة الأرض المملوكة للسيد النائب صلاح محمد فتح الله السعودى وقدرها عشرة قرارىط وسهمان اثنان والمتبرع بها لصالح المحافظة والوارد اسمه بالكشف تحت رقم (٢٥) بكتاب مديرية المساحة» لحين تقدير قيمة التعويض النهائى وذلك إعمالاً لأحكام المادة السادسة من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٩٠ وتعديلاته بشأن نزاع ملكية العقارات للمنفعة العامة وذلك فور صدور قرار المنفعة العامة .

حيث الثابت أنه أرفق بالأوراق كشف يتضمن أسماء الملاك الظاهرين لقطعة الأرض المطلوب إضفاء صفة النفع العام عليها ، والاستيلاء عليها بطريق التنفيذ المباشر .

حيث الثابت أنه أرفق بالأوراق مخطط إجمالى بالمشروع المطلوب إقامته . ولما كان تنفيذ مشروع إنشاء طريق يربط بين كوبرى أبو زعبل الجديد على مصرف البلبيسى وشارع الجمهورية بمدينة الخانكة بمحافظة القليوبية يعد من أعمال المنفعة العامة - الأمر الذى يتطلب تقرير صفة المنفعة العامة له والاستيلاء بطريق التنفيذ المباشر على الأراضى اللازمة لتنفيذه .

لذلك وإعمالاً لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بشأن نظام الإدارة المحلية والقوانين المعدلة له ولائحته التنفيذية والقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٩٠ وتعديلاته بشأن نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة ولائحته التنفيذية .

فقد أعد مشروع القرار المرفق .

برجاء - فى حالة الموافقة - التوجيه بإصداره .

وزير التنمية المحلية

أ.د/ منال عوض



عبدالله بن محمد بن عبدالمطلب

نما صید / کوهت فیلیان .
... من کنس / الفا کلک

— 1950 —

[illegible]

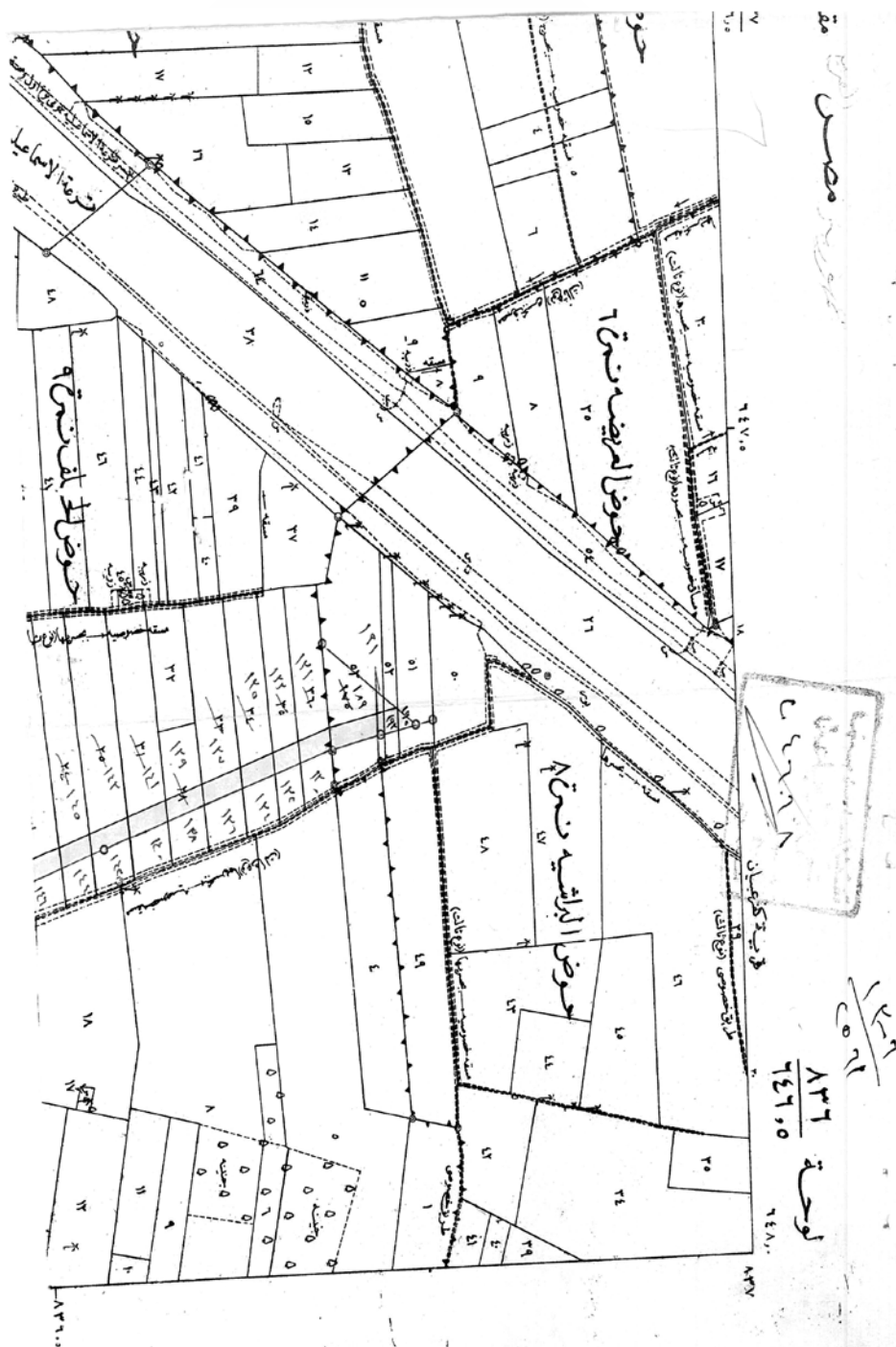
10/11/20

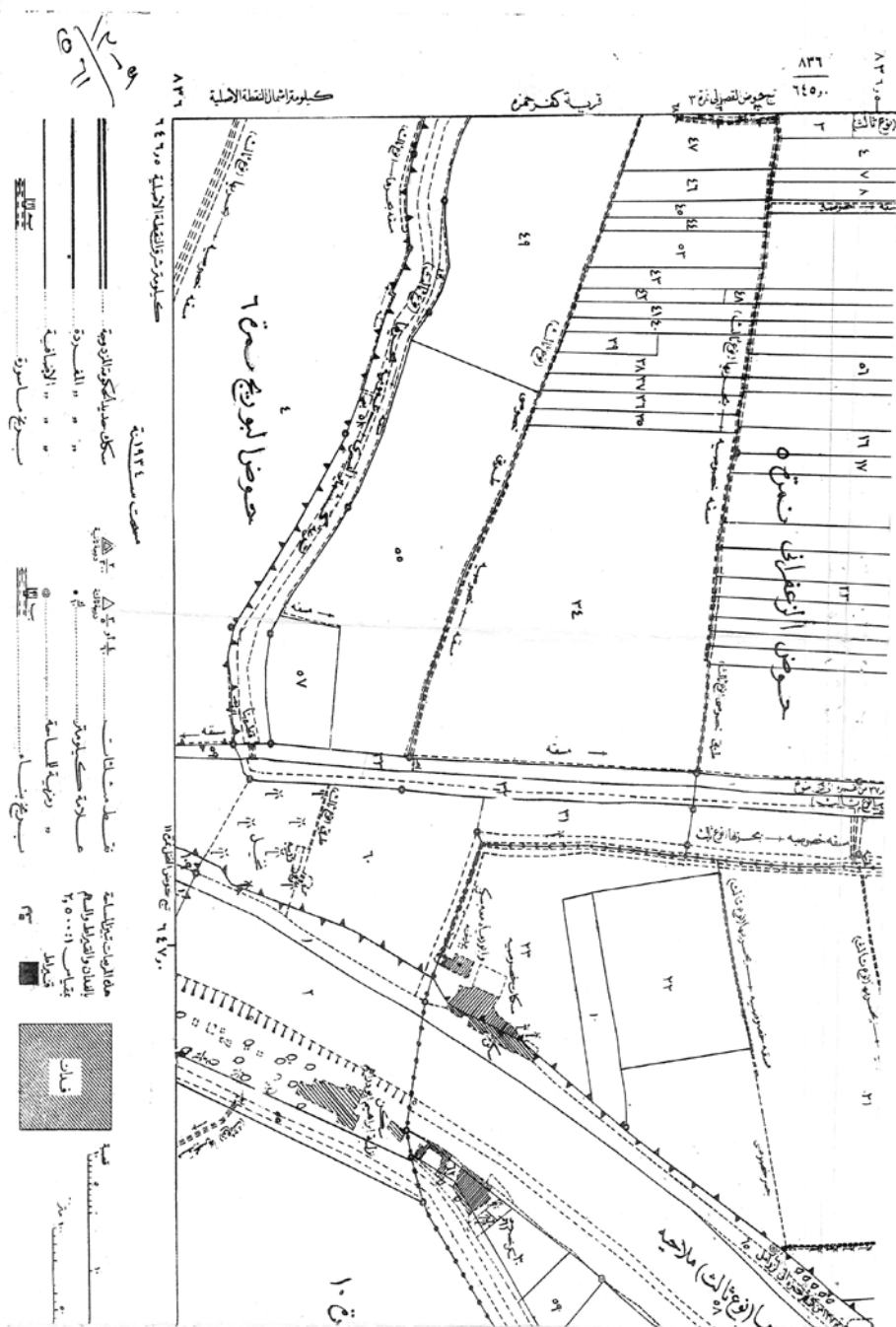
22/10/2020

مجلس أمناء الجامعة الإسلامية

التأخير بالسر


$$\frac{18-4}{2071}$$





جمهورية مصر العربية

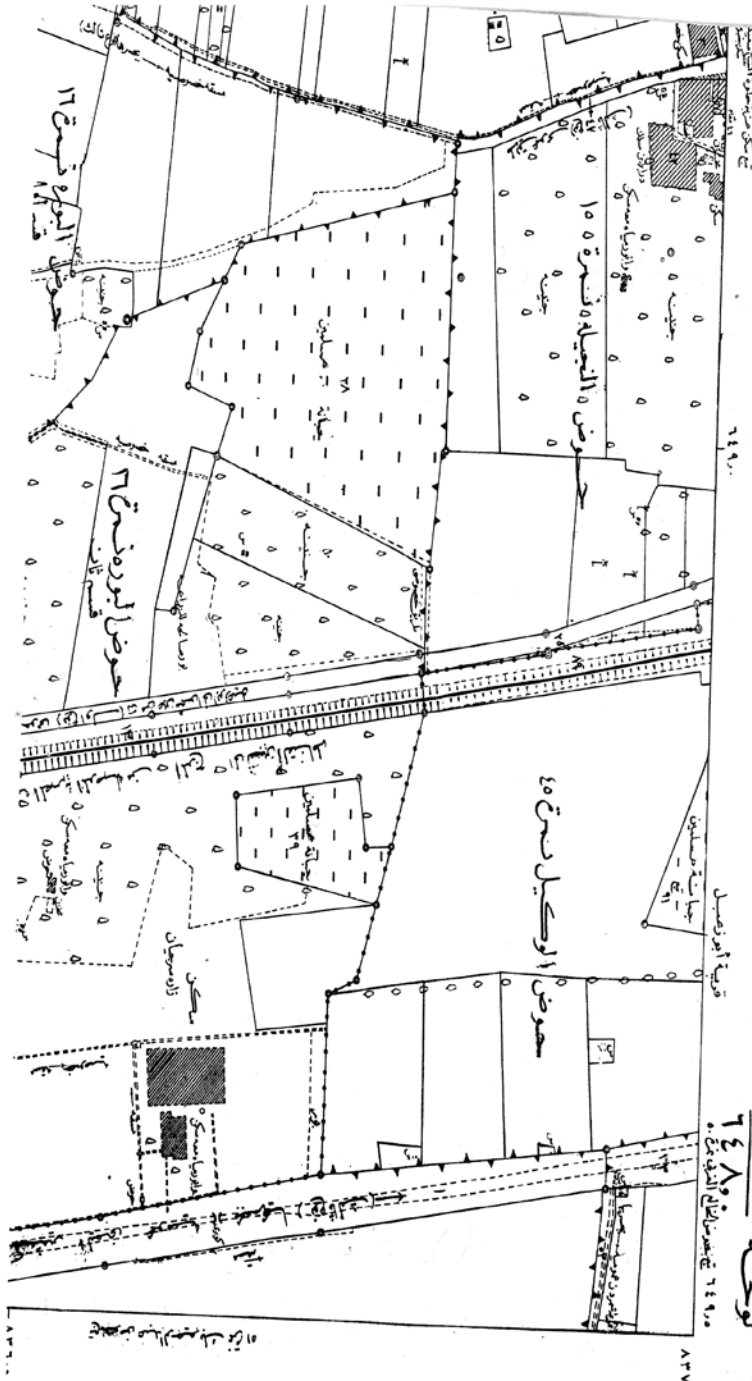


١٠٠
١٤٠
٢١

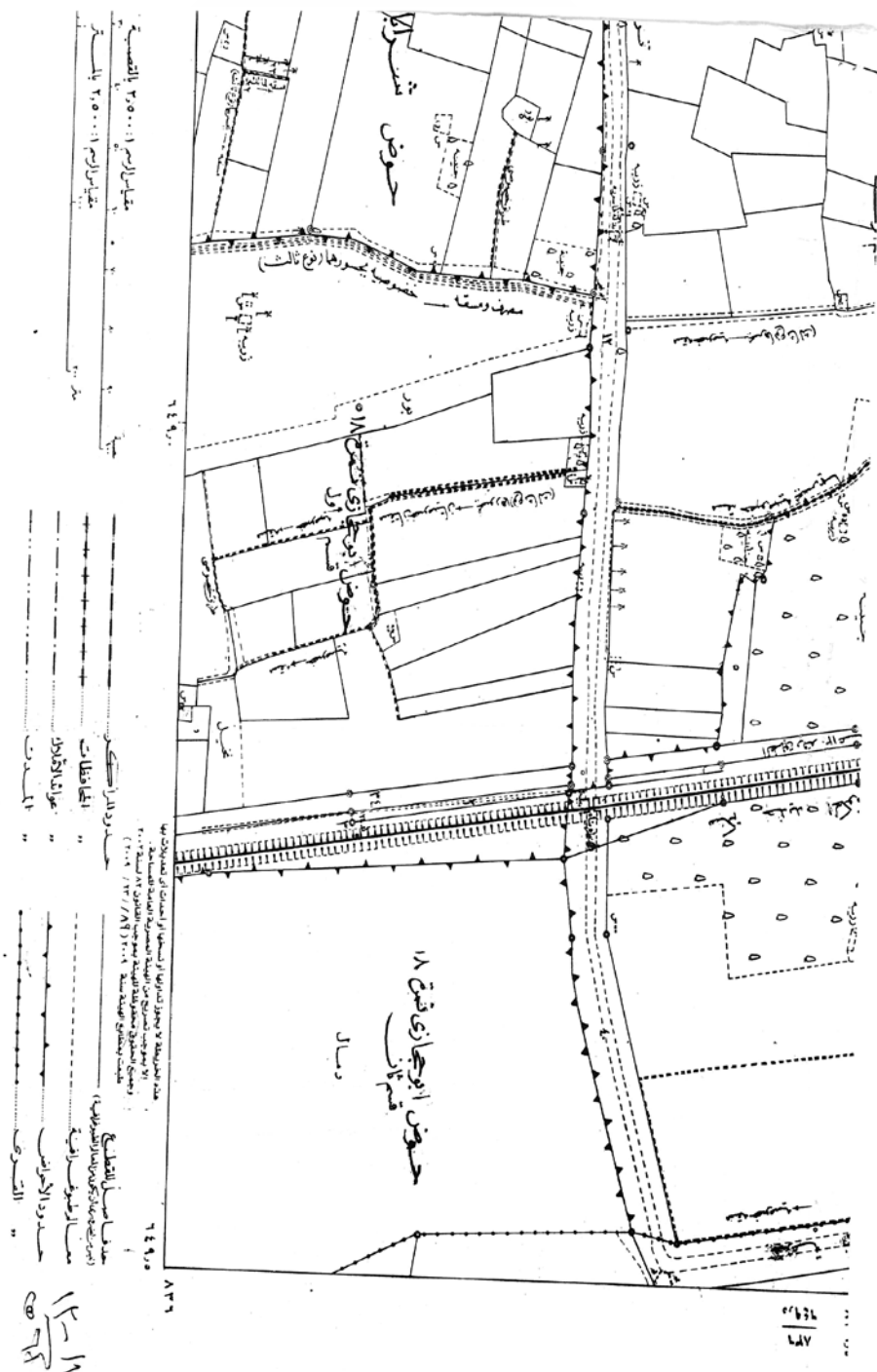
٨٣٦

لوحة ١٤٨٠

١٤٩٠٠ تقاسمات المقياس ١:١٠٠٠



تخطيط من قبل المصلحة العامة





قرار رئيس مجلس الوزراء

رقم ٢٦٠٣ لسنة ٢٠٢٤

رئيس مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ولائحته التنفيذية ؛

وعلى القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٩٠ بشأن نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة ولائحته التنفيذية ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٤ لسنة ٢٠٢٤ بتفويض رئيس مجلس الوزراء فى بعض الاختصاصات ؛

وبناءً على ما عرضته وزيرة التنمية المحلية ؛

قرر:

(المادة الأولى)

يعتبر من أعمال المنفعة العامة مشروع نزع ملكية قطعة الأرض الكائنة بمنطقة القبارى التى كانت تشغلها شركة الوادى للحاصلات الزراعية ، واللازمة لتنفيذ امتداد مشروع بشاير الخير (٥) بمحافظة الإسكندرية .

(المادة الثانية)

يُستولى بطريق التنفيذ المباشر على قطعة الأرض المشار إليها فى المادة السابقة، والمبين موقعها وحدودها وأسماء ملاكها الظاهرين بالمذكرة الإيضاحية والخرائط المساحية والكشفيين المرفقين .

(المادة الثالثة)

يُنشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية .

صدر برئاسة مجلس الوزراء فى ٦ صفر سنة ١٤٤٦ هـ

(الموافق ١١ أغسطس سنة ٢٠٢٤ م) .

رئيس مجلس الوزراء

دكتور/ مصطفى كمال مدبولى



وزارة التنمية المحلية

مذكرة إيضاحية

لمشروع قرار السيد الدكتور رئيس مجلس الوزراء

رقم ٢٦٠٣ لسنة ٢٠٢٤

أتشرف بعرض الآتى :

ورد كتابا محافظة الإسكندرية رقم (١٠٢٨/١) المؤرخ ٢٠٢٤/٧/٨ ورقم ١٦٥٨ المؤرخ ٢٠٢٣/١٢/٥ مرفقاً به مذكرة إيضاحية تتضمن طلب المحافظة «اعتبار مشروع نزع ملكية قطعة الأرض الكائنة بمنطقة القبارى التى كانت تشغلها شركة الوادى للحاصلات الزراعية، وذلك لصالح تنفيذ مشروع امتداد بشاير الخير (٥) بمحافظة الإسكندرية» من أعمال المنفعة العامة والمملوكة للمواطنين الواردة أسماؤهم بكشف الملاك الظاهرين والاستيلاء عليها بطريق التنفيذ المباشر .

حيث تضمنت مذكرة محافظة الإسكندرية أنه صدر قرار السيد الوزير المحافظ رقم ١٨٤ لسنة ٢٠٢١ بتشكيل لجنة تختص بحصر قطع الأراضى الواقعة بامتداد مشروع بشاير الخير (٥) منطقة القبارى وإرشاد الهيئة الهندسية للقوات المسلحة .

كما تضمنت مذكرة المحافظة أنه تم تقدير قيمة التعويضات بصفة مبدئية عن نزع ملكية الأراضى دون المبانى الداخلة فى المشروع بمبلغ ٣١٧٧٤٢٥٠٠ جنيه (ثلاثمائة وسبعة عشر مليوناً وسبعمائة واثنان وأربعون ألفاً وخمسمائة جنيه فقط لاغير) وذلك عن إجمالى مسطح ٣٠, ٢٦٥٠٤٢ (بعد خصم نسبة ٣٣٪) شوارع من إجمالى المسطح ٤٠, ٢٩٧٠٧٨ الوارد بالرفع المساحى) طبقاً لمحضر اللجنة العليا المختصة للتممين وذلك إعمالاً لأحكام المادة السادسة من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٩٠ وتعديلاته بشأن نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة وذلك فور صدور قرار المنفعة العامة .

حيث الثابت أنه مرفق بالأوراق كشف يتضمن أسماء الملاك الظاهرين لقطعة الأرض المطلوب إضفاء صفة النفع العام عليها ، والاستيلاء عليها بطريق التنفيذ المباشر .

حيث الثابت أنه أرفق بالأوراق مخطط إجمالى بالمشروع المطلوب إقامته . ولما كان تنفيذ مشروع بشاير الخير (٥) بمحافظة الإسكندرية يعد من أعمال المنفعة العامة الأمر الذى يتطلب تقرير صفة المنفعة العامة له والاستيلاء بطريق التنفيذ المباشر على الأراضى اللازمة لتنفيذه .

لذلك وإعمالاً لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بشأن نظام الإدارة المحلية والقوانين المعدلة له ولائحته التنفيذية والقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٩٠ وتعديلاته بشأن نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة ولائحته التنفيذية . فقد أعد مشروع القرار المرفق .
برجاء - فى حالة الموافقة - التوجيه بإصداره .

وزير التنمية المحلية

أ.د/ منال عوض



①

٢٠٢٤

مديرية المساحة بالإسكندرية

مكتب المراجعة والمسائل

كشف باسماء الملاك من واقع استثمارات التغير المحفوظة لدى مديرية المساحة بالإسكندرية

لمشروع بشار الخير ٥ بمنطقة القباري

ملاحظات	م	الناحية	القسم	المحافظة	رقم القطعة الاصلية	اسم الشارع	المسطح بالمتري المربع	اسم المالك الظاهري
	١	القباري	ميناء البصل	الإسكندرية	١ تنظيم	شارع ٢٠٤	٢م ٧٠٤٥.١٧	بنك بلوم مصر
	٢	القباري	ميناء البصل	الإسكندرية	٩ تنظيم	شارع ٢٠٤	١١١٥١.٠٠ ٢م	شركة الحياة للانشاءات والتصدير
	٣	القباري	ميناء البصل	الإسكندرية	١٧ تنظيم	شارع ٢٠٤	٢م ١١١٩٢.٧٤	بنك البركة
	٤	القباري	ميناء البصل	الإسكندرية	٢٥ تنظيم	شارع ٢٠٤	٢م ١٦٠٠٢.٣٤	شركة الحياة للانشاءات والتصدير
	٥	القباري	ميناء البصل	الإسكندرية	١ تنظيم	شارع ٢٠٣	٢م ٢٢٦٦.٧٤	شركة الحياة للانشاءات والتصدير
	٦	القباري	ميناء البصل	الإسكندرية	١١ تنظيم	شارع ٢٠٣	٥٠١٢.١٦ ٢م	شركة الحياة للانشاءات والتصدير
	٧	القباري	ميناء البصل	الإسكندرية	٢١ تنظيم	شارع ٢٠٣	٢م ٦٢٠٢.٥٤	شركة الحياة للانشاءات والتصدير
	٨	القباري	ميناء البصل	الإسكندرية	٢٨ تنظيم	شارع ٢٠٣	١٥٣٥٠.٦٥ ٢م	الشركة المتحدة للانشاء والتصدير - شركة الوادي لتصدير الحاصلات الزراعية
	٩	القباري	ميناء البصل	الإسكندرية	٣١ تنظيم	شارع ٢٠٣	٤١٦٨.٠١ ٢م	شركة الحياة للانشاءات والتصدير

مديرية المساحة بالإسكندرية
١٠/١٨/٢٠٢٤

مكتب المراجعة

مكتب المراجعة
١٠/١٨/٢٠٢٤

٢٠٢٤/٥/٢٣

١٠	القبارى	ميناء البصل	الاسكندرية	٤١ تنظيم	شارع ٢٠٣	٢٢٥.٣٢ م	ابراهيم أحمد لوكر- الشركة المتحدة للسكان والتمير
١١	القبارى	ميناء البصل	الاسكندرية	٣ تنظيم	شارع ملك شاه	١٤٠١٢.٠٢ م	
١٢	القبارى	ميناء البصل	الاسكندرية	٥٣ تنظيم	شارع ٢٠٤	٢٢٢٤.٤٥ م	فؤاد كامل محمد احمد
١٣	القبارى	ميناء البصل	الاسكندرية	٥٣ ألف	شارع ٢٠٤	٢٢٢٤.٩٠ م	مشروع اقتصاد (منافع عامة)

ملحوظة هامة: بالانتقال الى الطبيعة لم يستدل على ملاك ظاهرين

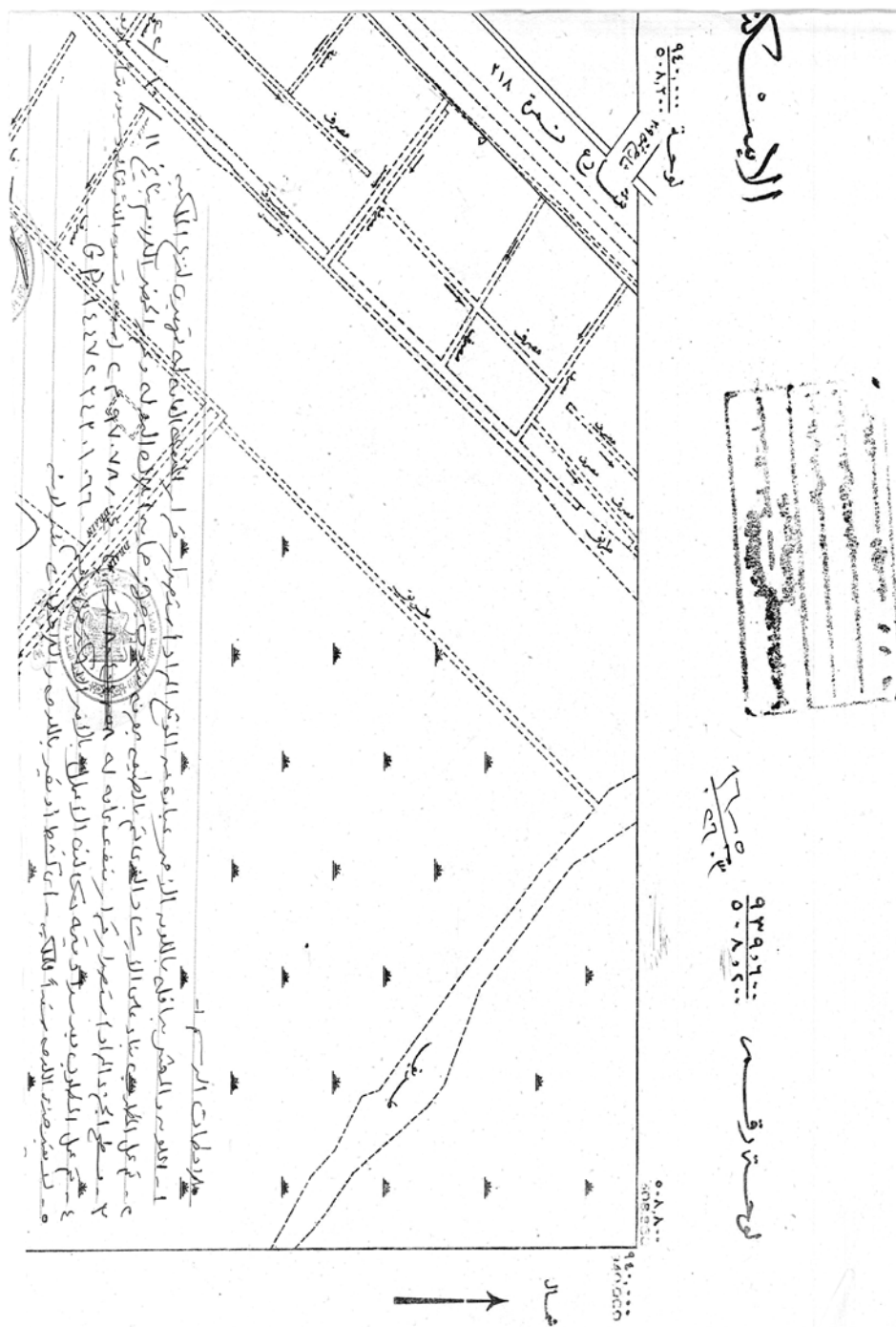
مشرف مكتب المراجعة

رئيس مكتب المراجعة

٢٠٢٣

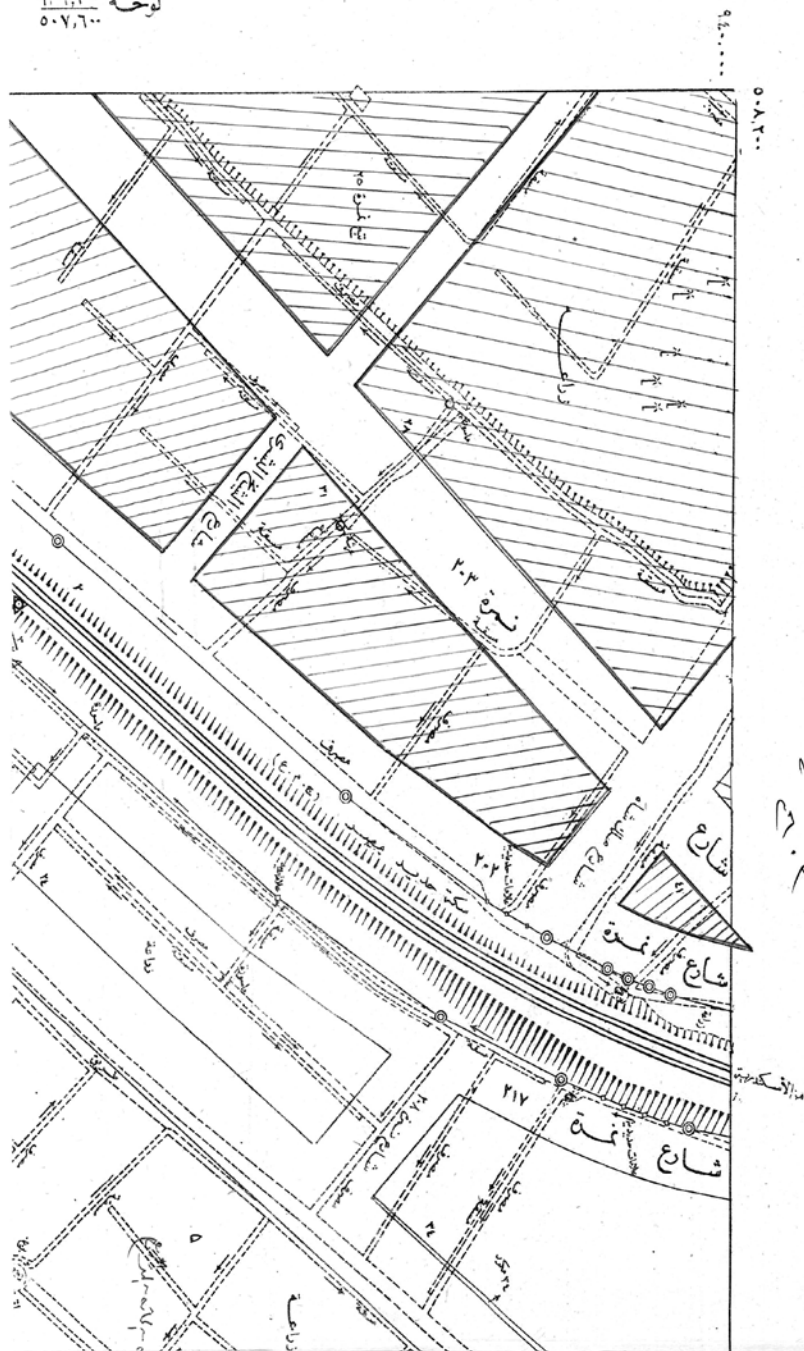
٢٠٢٣/٥/٢٣





[illegible]

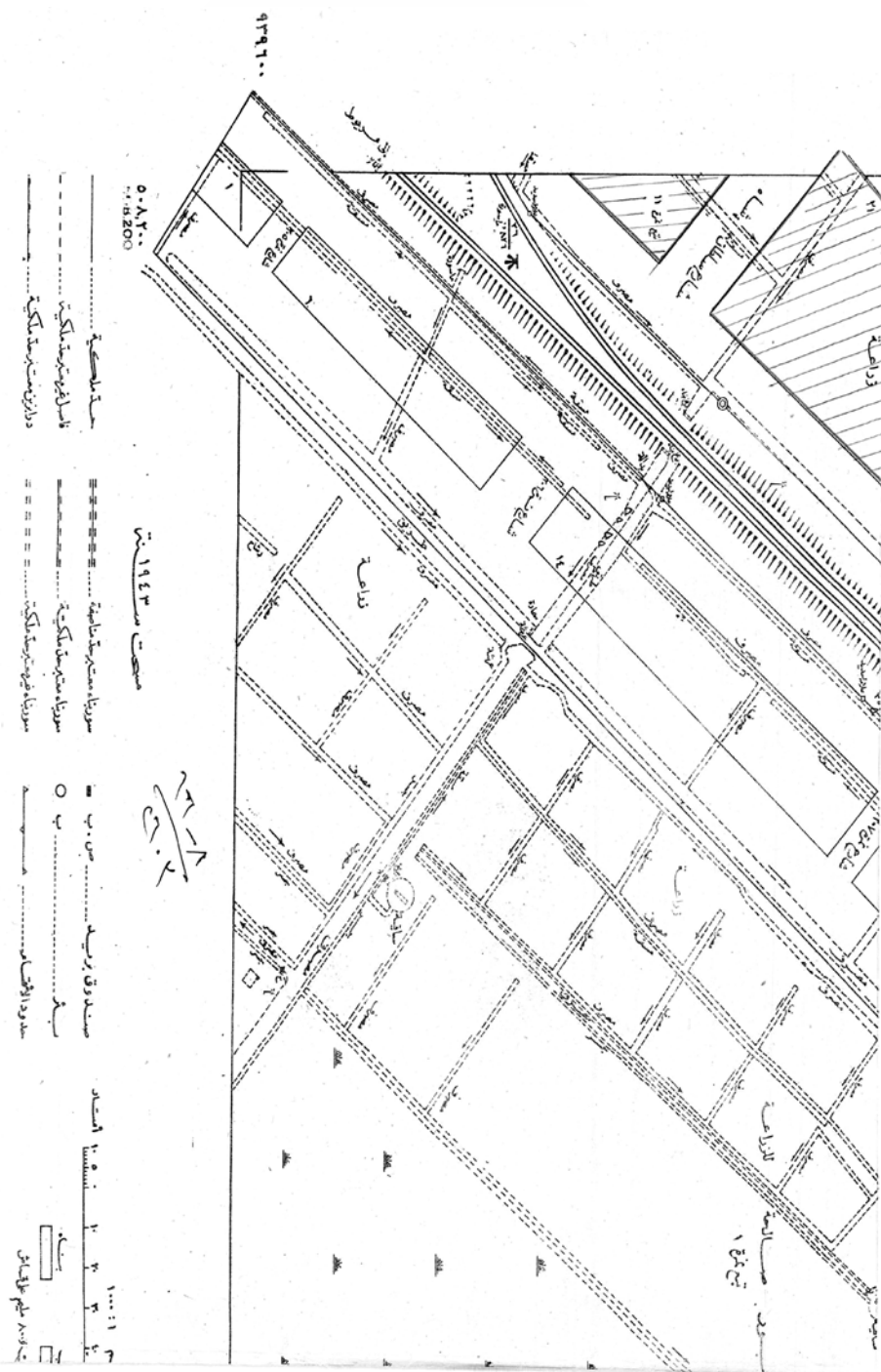
لوحة ٩٣٩,٦٠٠
٥٠٧,٦٠٠

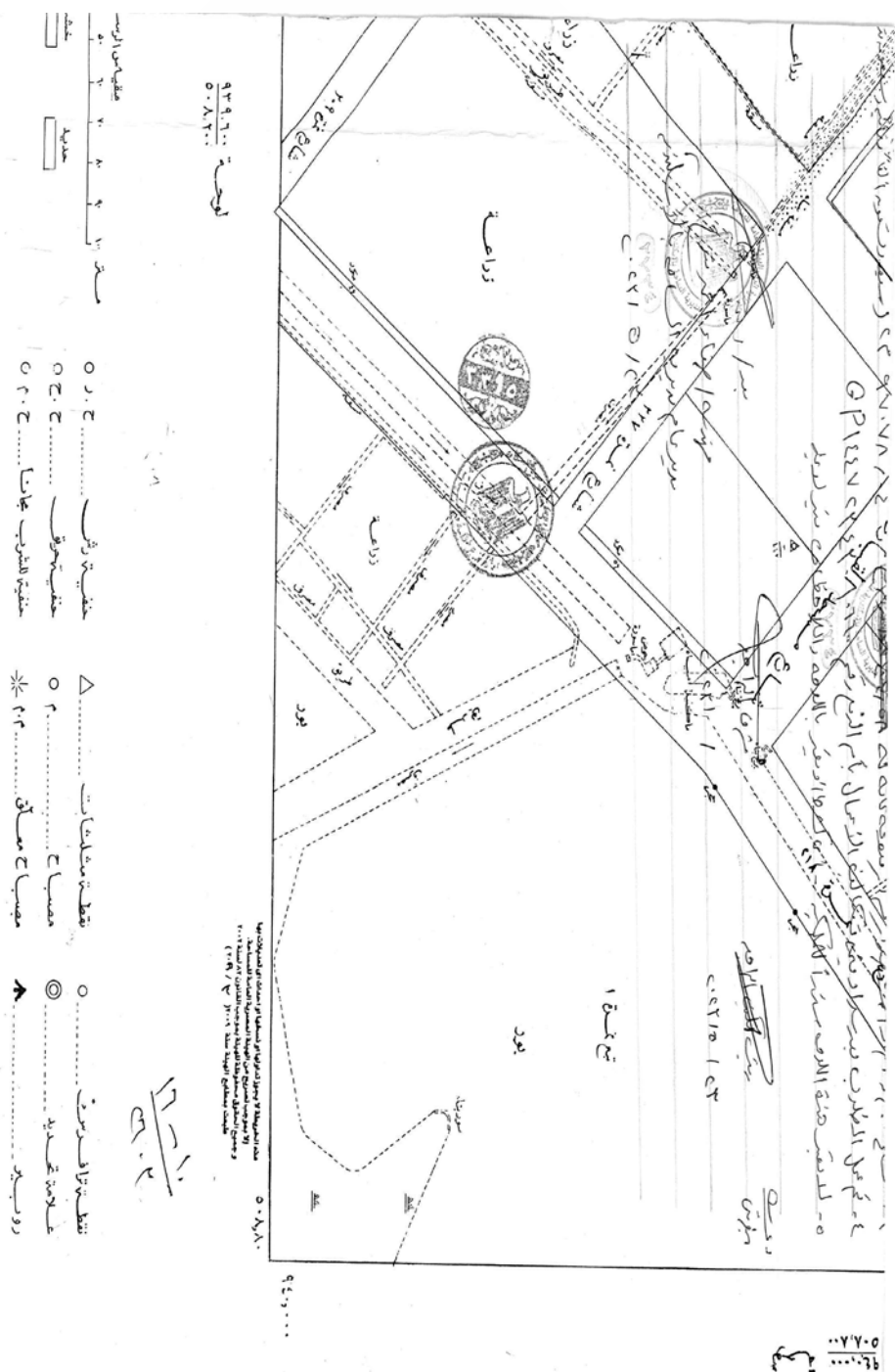


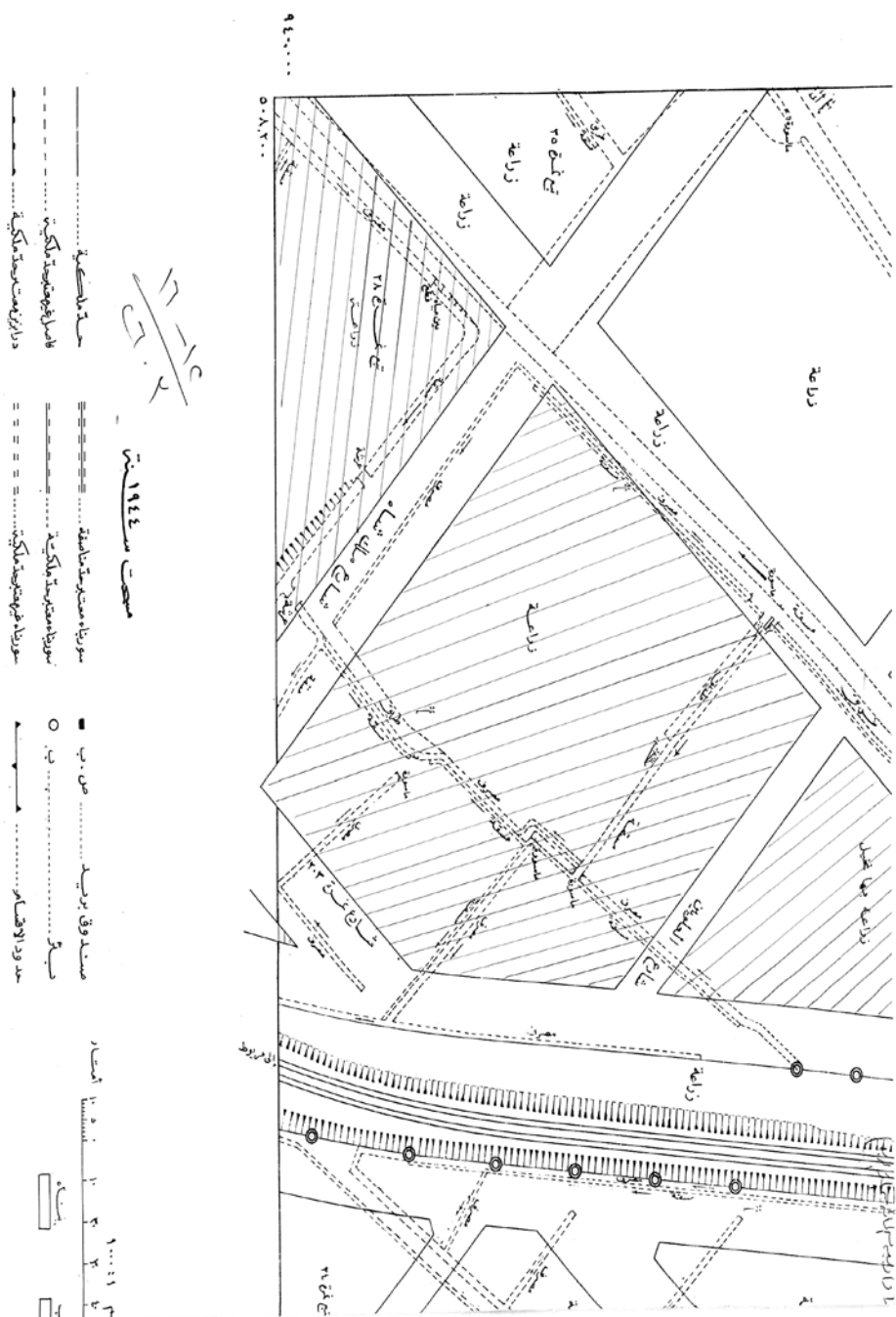
مختار - سلسله ١: ١٠٠٠

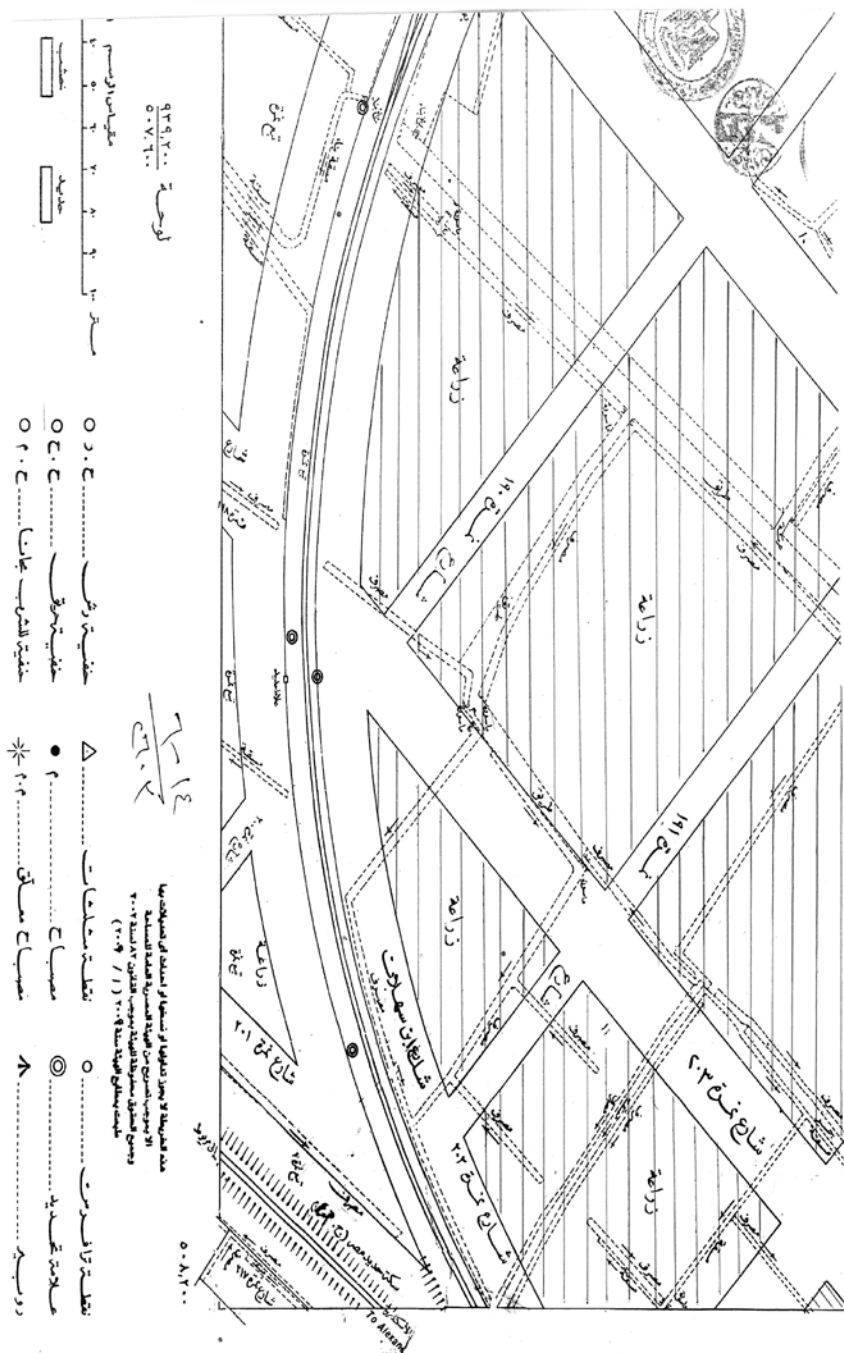
١٠٠٠
١٠٠٠
١٠٠٠

للرئيس

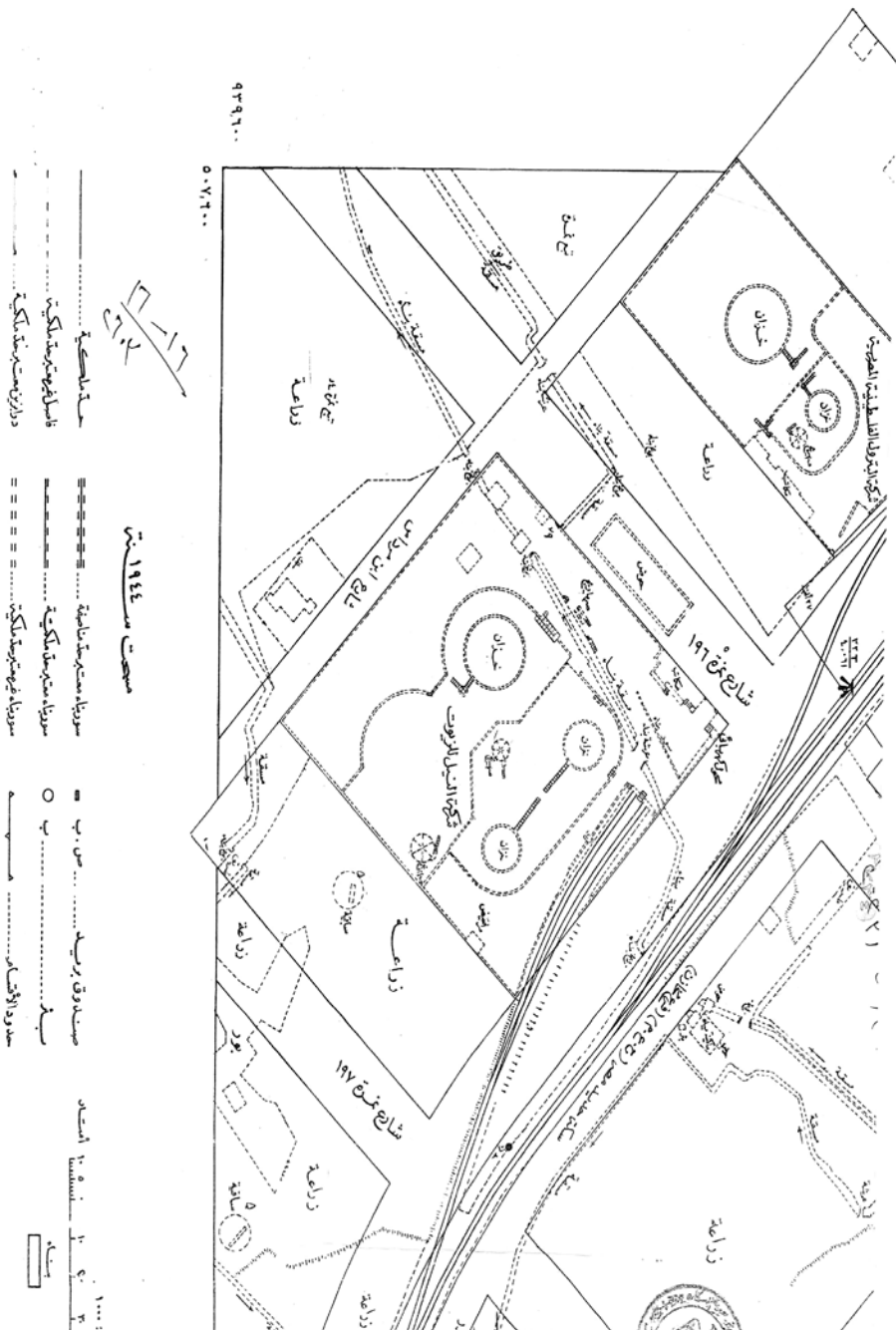








$\frac{..2' \gamma . 0}{..2' b \Delta b}$



طبعت بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

رئيس مجلس الإدارة

محاسب / أشرف إمام عبد السلام

رقم الإيداع بدار الكتب ٦٥ لسنة ٢٠٢٤

٥٥٩ - ٢٠٢٤/٩/٥ - ٢٠٢٤/٢٥١٦٥

